



---

سیاسی

گولڈ

---

ژماره (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

۲۰

لۇژىكى  
مىسعود بارزانى  
پېنگەي ھەرىمى  
كوردىستانى  
ھاوتاي دەۋلەتلىرى  
سەربەخۇ كوردوۋە

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

۱) لەسالى ۱۹۵۲ كە دوايەمىن سالى سەرۆكايەتییەكەى بوو، ترۆمان گەيشتە ئەو راستییەى كە سەرکەوتن بەو شىوازەى ئەمريکا ئومىدى بۆ دەخوازىت، لە كۆريادا مومكىن نيیە، هیزەكانى ئەمريکا لەم شەپەدا نادۆرین، بەلام براووش نابن، ئەوكات ۲/۳ راي گشتى ئەمريکا دژى شەپى كۆريا بوون، بۆیە ترۆمان ئومىدى وابوو ئەو پرۆسە ئاشتییەى لەسالى ۱۹۵۱-هوه دەستی پيكردبوو بگاتە ئاكامپك، بەلام تيمى ئەمريکا لەو پرۆسەيەدا لەژیر كۆمەلێك گوشاردا بوون، كۆمارییەكان رەخنەيان ئاراستەى ديموكراتییەكان دەكرد بەوهى نەرمى بەرامبەر بەرهى كۆمونیست دەنونن، بەلام ديموكراتەكان پييانوابوو چۆن پاكانە

بۆ كوشتنى ۵۰ هەزار سەربازى ئەمريكا بدۆزنەوه لەكاتىكدا ئاكامى بردنەوهى ئەو شەپە ديار نيیە، هەرەها بىركردنەوهوش ئەوهى كۆريا بەیەكگرتوویى هاوپەيمانى ئەمريكا بىت بۆ دژايەتى بەرهى كۆمونیست ئەويش لە خەویك زیاتر شتیكى ديكە نيیە، بۆیە كاتیک دواى ترۆمان، كاتیک داويد ئايزنهاور هات وەك سەرکردەيەكى ئەفسانەيى تەواوى سەربەستى دايە شاندى وتووێژەكانى ئەمريكا، لەهەمانكاتدا هەرەشەى بە بەكارهێنانى بۆمبى ئەتۆمى كرد هەتا ريككەوتنى ئاشتى لە سالى ۱۹۵۳ ئيمزاكرا، هەموو لايەنەكانى نیو ئەم ريككەوتنە پيچگە لەكۆريای باشوور، خۆيان لەم پرۆسەيەدا بەدۆراو دەزانى، راستە ئەمريکییەكان لە شەپى كۆريادا

مەبەست لە نووسینی ئەو پەرەگرافیە بىرمەند و رۆژنامەنوس لەم راپۆرتە، ئامارەکردنە بۆ ئەو گۆرانكارییە جیۆسیاسییەى لەئاکامى كشانەوهى هیزەكانى ئەمريکا لەعێراق، لە ناوچەكەدا روودەدات، پيگەى هەرىمى كوردستانە لەو جوگرافیا تازەيەدا، ئەمەش خویندەنەوهى واقیعیانەبە بۆ پيگەى هەرىمى كوردستان لەژیر سایەى سەرۆكايەتى بەرێز مسعود بارزانى دا، خویندەنەوهى پيگەى هەرىمى كوردستانە لەو ستراتێژە تازەيەى كە ئیدارەى سەرۆك ئۆباما بۆ كۆتایی هاتنى شەپى عێراق و كشانەوهى هیزەكانى لە عێراقدا پيادەى دەكات، كەواتە وەك فەرىد زەكەريا بىرمەندى لاو و سەرنوسەرى گۆفارى نیوزويك لە نۆفەمبەرى ۲۰۰۶ لە وتاریكدا بە ناوینشانى دووبارە بىركردنەوه لەعێراق: هەنگاوهكان بۆ پيشەوه (Rethinking

Iraq: The Way Forward)، بەدواى چارەسەرىكى خۆلەميشیدا بگەرپیت (ئەمەش واتە نە رەش بىت، نە سى). ۲- ئەمريكا هەتا ئیستا لە عێراقدا بەو ئاستە سەرکەتو نەبووه كە ئومىدى بۆ خواستووه، بەلام شەپەكەشى نەدۆرانووه، بۆیە دەبیت بەدواى چارەسەرىكدا بگەرپیت ئەگەر سەرکەوتنیشى بۆ بەدەست نەيەت خۆى لە دۆراند دووربخاتەوه. ۳- ئەو وتارەى زەكەريا لە سالى ۲۰۰۶ نووسراوه، واتە سەرۆك بوش لە دواين سالى سەرۆكايەتى نزيك دەبیتەوه، بۆیە گرنگە بوش وەك ترۆمان هەست بەوه بكات كە بردنەوهى شەپەكە مومكىن نيیە و دەبیت بەدواى ئەوه بگەرپیت خۆى لە دۆراندن دووربخاتەوه، بۆ ئەوهى زەمىنە خۆش بكات سەرۆكى دواى خۆى وەك ئايزنهاور برپارىكى مېژووى بدات و شەپەكە كۆتایی پيڤهينیت.

بەدواى چارەسەرىكى خۆلەميشیدا بگەرپیت (ئەمەش واتە نە رەش بىت، نە سى). ۲- ئەمريكا هەتا ئیستا لە عێراقدا بەو ئاستە سەرکەتو نەبووه كە ئومىدى بۆ خواستووه، بەلام شەپەكەشى نەدۆرانووه، بۆیە دەبیت بەدواى چارەسەرىكدا بگەرپیت ئەگەر سەرکەوتنیشى بۆ بەدەست نەيەت خۆى لە دۆراند دووربخاتەوه. ۳- ئەو وتارەى زەكەريا لە سالى ۲۰۰۶ نووسراوه، واتە سەرۆك بوش لە دواين سالى سەرۆكايەتى نزيك دەبیتەوه، بۆیە گرنگە بوش وەك ترۆمان هەست بەوه بكات كە بردنەوهى شەپەكە مومكىن نيیە و دەبیت بەدواى ئەوه بگەرپیت خۆى لە دۆراندن دووربخاتەوه، بۆ ئەوهى زەمىنە خۆش بكات سەرۆكى دواى خۆى وەك ئايزنهاور برپارىكى مېژووى بدات و شەپەكە كۆتایی پيڤهينیت.



نەدۆران، بەلام براوەش نەبوون، بارودۆخی  
 ئیستای عیراقیش بەهەمان شیوەیە، پێویستە  
 ئەمریکا ستراتیژیەتی خۆی بگۆڕیت بۆئەو  
 بتوانیت رۆڵی سەرکردایەتی خۆی لە جیهاندا  
 پیاده بکات، بەلام ئەمە چ کاتیک روودەدات؟  
 بێگومان وەک ئەو عیراقە ئیستا هەیه  
 سەیری عیراق بکەین ئەک ئەو عیراقە ئیستە  
 ئومیدمان بۆ دەخواست، ئەگەر وەک سەرۆک  
 بوش پێناسە سەرکەوتن دەکات، ئەو کاتە  
 سەردەگەوین کە هەموو کارەکان لە عیراقدا  
 تەواو بکەین، ئەوا ئەو دەوڵەتە بیری  
 لێدەکەینەو دەوڵەتە خەیاڵە ئەک ئەو  
 دەوڵەتە ئیستا بە واقعییە هەیه).

\*\*\*

فەرید زەکەریا - نۆفەمبەری ۲۰۰۶

وەرگریتەوه، ئەوا دەبیت پێش هەر  
 شێونیک، عیراقە نارام و دیموکراتیکە  
 لە کۆمەڵگە ئیۆدەوڵەتی بە هاوتای  
 کۆمەڵگە ئێندامی کۆمەڵگە  
 ئیۆدەوڵەتی قبول بکریت، ئەو عیراقە نارام  
 و دیموکراتیکەش هەر ئی کوردستانە.

### چۆن هەر ئی کوردستان لەم ستراتیژیەتە تازەییە بوو خاوەنی ئەم پێگە گزنگە

هەتا سالی ۲۰۰۶ و پێش ئەو هەزار  
 هەردوو ئیمام عەلی هادی و حەسەن  
 عەسکری لە سامەرا بته قینرێنەوه و  
 عیراق بگاتە ئەو هەزار و روبرووی شەڕی  
 مەزەهەبی توندبیتەوه، ئیدارە ئی ئەمریکی  
 لەسەر دەمی سەرۆک بوش بەو جۆرە  
 بیری دەکردەوه، کە دەبیت عیراق بپیتە  
 دەوڵەتێکی دیموکراتی و یە کپارچەیی  
 خاکە کەشی پارێزێت و دەوڵەتیک بیت  
 هاوپیەمانی دەستە راستی ئەمریکا بیت

کۆمەڵگە ئیۆدەوڵەتی.  
 ۵- بەلام ئەو جینگە سەرنج و  
 هەلۆستە چاودێران و ناوئەندەکانی  
 توێژینەوه و تەنانەت سیاسەتمەدار و  
 سەرۆکەکانی ولاتانی دەوربەریش ئەو هیە،  
 کە کلیلی سەرکەوتنی ئەم ستراتیژیە  
 تازەییە هەر ئی کوردستانە و نەخشە  
 تازە رۆژەلاتی ناوئەراست و ستراتیژیەتی  
 تازە ئی ئەمریکا بۆ سەرکردایەتی جیهان بە  
 هەر ئی کوردستاندا تێدەپەرێت، هەر وەها  
 لەمەش زیاتر پێوەندیە ئیقلیمیە سیاسی  
 و نابورییەکانی عیراقیش لە گەڵ  
 دەوڵەتانی دراوسی و یە کیتی ئەوروپا بە  
 هەر ئی کوردستاندا تێدەپەرێت و ئەگەر  
 ئەمریکا و یە کیتی ئەوروپا و دەوڵەتانی  
 ئیقلیمی خاوەن شەڕی عیراق  
 بە شیوەی کە سەرکەوتنە کۆتایی پێبیت  
 و عیراق بپیتەوه ئەو دەوڵەتە کە لە نیۆ  
 کۆمەڵگە ئیۆدەوڵەتیدا پێگە خۆی

۴- هاتنی ئۆباما دوای بوش، لە زۆر  
 روووە لە هاتنی ئایزنهاوەر دەچیت  
 دوای ترۆمان، بەلام جیاوازی لە نیوان  
 سەرکردەیی ئەفسانەیی ئایزنهاوەر و  
 ئۆباما ئەو هیە، ئایزنهاوەر هەر شە  
 بە کارهێنانی چەکی ئەتۆمی کرد، بۆ  
 ئەو لایەنەکانی کیشە کە (لایەنە  
 ئیقلیمی و ئیۆدەوڵەتیەکان) لە سەر کۆتایی  
 هاتن بەو شەڕە بگەنە ریککەوتنیک،  
 بەلام ئەفسانە سەرۆکایەتی ئۆباما  
 بۆ کۆتاییهێنان بە شەڕی عیراق،  
 بە کارهێنانی هیزی نەرم (Soft  
 Power) و هاندانی لایەنەکانی  
 کیشە کە بۆ پیادەکردنی هیزی نەرم و  
 دۆزینەوهی خال و بەرژوونەندی هاو بەش  
 و دۆزینەوهی چارەسەری ناشتبانە بۆ  
 کیشەکانی ناوخۆی عیراق و کیشەکانی  
 عیراق و دەوڵەتانی ئیقلیمی و گەرانەوهی  
 عیراق وەک دەوڵەتێکی هاوچەرخ بۆ نیۆ



## ئەزمونى ھەرىمى كور داستان كارىگەرى دەبىت لەسەر درووستکردنى داھاتووى عیراق

سەرۆكايەتتى دەكرا، ناوھەكەشى گۆردرا بۇ راپورتى بىكەر – ھامىلتون، ئەوانەسى لەم راپورتە بەشداريان كورد، ئەمانە بوون:

۱- ھەموو ئەو سەرۆكانەى پىشتىر سەرۆكى ئەمىركابوون و لە ژياندا مابوون.

۲- ھەموو ۋەزىرانى پىشسووى دەرەوھە و بەرگىرى و راوئىزكارانى ئاسايشى نەتەۋەبى ئەمىركا كە لە ژياندا مابوون.

۳- ھەموو ئەو تۆژەرانەى كە لە سىنك تاكسەكانى ئەمىركا تۆژەرن و تايبەتمەندىن لەسەر بارى عىراق و سىياسەتتى دەرەوھە و سىياسەتتى ئاسايش و بەرگىرى ئەمىركا.

۴- ھەموو ئەو كەسانەى لە ھۆكۈمەتتى عىراقدا پۇستى سەرۋەرى و ۋەزىريان ھەبوو.

دەۋلەتەكانى عىراق بە ھاۋشېۋەى يەككىتى ئەوروپا، ئەمەش واتە لەبەر ئەۋەدى عىراق پۈتتە دەۋلەتتىكى فاشىل، پىۋىستە سى دەۋلەت دروست بىكەت و پاشان ئەم سى دەۋلەتە ۋەك دەۋلەتانى يەككىتى ئەوروپا لە فېدراسىيۇنىكدا كۆبىكەنەۋە.

ئەمانە ھەموويان وتارى رۆژنامە و گۆڭفار و بلاۋكراۋەكانى سىنك تانكسەكانى ئەمىركا بوون لەسەرەتاي سالى ۲۰۰۶، پىش ئەۋەدى كۆشكى سى لىژنەيەك لەھەردوۋى پارتى كۆمارى و دىموكراتى دروست بىكات و بە ناۋى گروپى دىراسەتتى عىراق (Iraq Study Group)، ئەم لىژنەيە كە لەلايەن سىناتۆرى دىموكراتى لى ھامىلتون و ۋەزىرى دەرەۋى پىشسووى سەردەمى بوشى باوك جىمىس بىكەر

لەشەرى دژە تىرۆردا، بەلام كاتىك عىراق خۇى بووھە گۆرەپانى شەرى تىرۆر دژى ھىزەكانى ئەمىركا لە عىراقدا، ئەۋەبوو زۆر لە چاۋدېرانى بارودۇخى ئەمىركا بە تايبەتتى تۆژەرە بالاكانى ناۋەندەكانى تۆژىنەۋە و ھەرۋەھا ھەندىك لە دىپلۇماتەكانى پىشسووى ئىدارەى ئەمىركا، راشكاۋانە راي گشتى ئەمىركايان ئاگادار كردهۋە:

- عىراق كۆتايى ھات و ئىدى ۋەك يوگسلافيى پىشسو دەۋلەتتىك نىبە ناۋى عىراق بىت.
- بەغدا لە سايگۇن دەچىت و دەبىت چاۋدېرپى فېتىنامىكى دىكە بىن.
- بوش لە عىراقدا پىنج رىنگە چارەى خراپى لەبەردەمدايە.
- ھەۋلەدان بۇ دروستکردنى يەككىتى

**ئەمىرىكا  
نەيتوانى  
لە عىراقدا  
ئامانجەكانى  
بىننيتەدى و  
دىموكراتى  
لە عىراقدا  
بچەسپىننيت**



**بەشەكانى  
دىكەي عىراق  
نەيتوانى سوود  
لە ھەرىمى  
كوردستان  
و ھەبگرن و  
دىموكراسى  
بونىاد بىنن**

جىھانى جەمسەرگەرى و شەرى سارد نووسراود و ھەموو ئەوانەشى بەشدارى سەرەكبان لەو راپۇرتە كىردوود، سەرۆك و دىپلوماتىكارى سەردەمانى شەرى سارد بوون و لەزىر كارىگەرى ئەو سەردەمە ماونەتەو، بۆيە قىبولكردنى ئەو راپۇرتە واتە گىرانەسى بارى كوردستان بۇ سەردەمانى شەرى سارد، ئەمەش واتە پىش دوستبوونى ھەرىمى كوردستان.

۲- ئەم راپۇرتە پىشگويىخستىن و پەراويزكردنى كىشەى ناوچە دابراوەكانى وەك ھۆكارىك بۇ گىرانەوہى سەقامگىرى عىراق لەقەلەم دابوو، لە كاتىكدا شەرى مەزھەبى و تائىفى لەناو سامەرا و گەرەكانى بەغدا و شارەكانى فەلوجە و رومادى بوو. بۆيە سەرۆكى كوردستان بە راشكوانە لە بەغداوہ بە

بارزانى نەبوایە دژى ئەو راسپاردانە ئەو ئەو راسپاردانە، بە تايبەتى ئەوانەى كە تايبەت بوون بە چۆننەتى مانەوہى ھەرىمى كوردستان لە عىراق و چۆننەتى چارەسەر كىشەى ناوچە دابراوەكان و پىوہندى ھەرىمى كوردستان لە گەل ھۆكۈمەتى فېدرالى عىراق، ئەو ئەو پىنگەيەى ئىستاي ھەرىمى كوردستان وەك دەولەت كى دىفاكتو بە ھاوشىوہى تايوان لە گەل چىن، ئىستا ئەم پىنگەيە بوونى نەدەبوو.

گىرنگىرىن خال كە بەيەك كە لە دەسكەوتە مېژووېيەكانى ماوہى سەرۆكايەتى بەرپىز مسعود بارزانى بۇ ئىستا و داھاتوو لە قەلەم دەردىت، ئەم خالانەبوون:

۱- سەرۆك بارزانى زوو لەوہ تىگەيشت كە ئەم راپۇرتە بە ئەقلىبەتى سەردەمانى

۵- ئەو رۇژنامە نووسانەى ھەوالەكانى عىراقبان رومال كىردبوو، يان ستوونووس بوون لە رۇژنامەكانى ئەمىرىكا.

۶- بۇ كارى ئەم لىژنەيە سەنتەرى دىراساتى ستراتىژى (CSIS) دەسنىشانكرا و ئەتتۆنى كۆردسما وەك سەرىەرشتىاي نووسىيىنەوہى راپۇرتەكە راسپىردا.

۷- ئەم گروپە لە ۲۰۰۶/۳/۱۵ دەست بەكار بوون لە ۲۰۰۶/۱۲/۶ راپۇرتىكىان بەناوى راپۇرتى دىراسەتى عىراق (ISG) پىشكەش كىرد.

**راپۇرتى بىكەر - ھامىلتون و ھەلوئىستى سەرۆك بارزانى**

ئەم گروپە كۆمەلنىك راسپاردەيان دابوو بە ئىدارەى بوش، ئەگەر ھەلوئىستى سەرۆك



بەروردكارى  
نيوان كۆنايپهاتنى  
شەرى كۆريا  
و دابەشكردى  
كۆريا بۇ كۆرياي  
باكوور و كۆرياي  
باشوور، مەبەست  
لىي دابەشكردى  
عيراق يان  
جيابوونەوہى  
كوردستان لە  
عيراق نيبه،  
بەلكو مەبەست  
پيادەكردى  
سيستمىكى  
فيدرالىيە

نەيىت، ئەوا ھەرئىمى كوردستان ناتوانىت بەشيك يىت لەو ولاتە، يان جارئىكى ديكە بىيئەوہ بە بەشيك لە دەولەتئىكى سەنترالى دىكتاتورى.

٤- ئەم ھەلۆيستە نىشتامانىيەنى سەرۆك بارزانى زوو راستىيەكانى بۇ ئىدارەى ئەمريكى و پسپۇرانى ناوئەدەكانى سىنك تاكسەكانى ئەمريكا روونكردوہ، لە پىش ھەمووانەوہ ئەنتۆنى كۆردسمان سەرپەرشتيارى دارشستنى راپۇرتەكە، ئەم راپۇرتەى بەوہ وەسلف كرد ( جيهان چاوەرپى دەكرد فيل بزىت، مشكى بوو، **The Elephant Gives Birth to a Mouse** )، ئەم پەندە ئاماژىيە بۇ ئەوہى ئەو ليژنەيە چەند گەورە بوو و راسپاردەكانى چەند بىمانا و بچووك بوون. ئەمە بىجگە لەو ٥ كەسەى كە پىشنيارى دووبارە دىراسەتكردەوہى بارودۆخى عيراقىان كوردبوو وەك ( ستيفن بىدل، لارى دايمۇند، جيمس دۆبينز، لىسلى گللب، چيم كۆفمان)

دابراوہكان و جىبەجىكردى ماددەى ١٤٠، جىبەجىكردى ئەم ماددەيە واتە چارەسەركردى كىشەكان و دابىنكردى سەقامگىرى لە ھەرئىمى كوردستان و عىراقدا.

٣- سەرۆك بارزانى ھەر زوو تىگەيشت كە دىپلومات و لۇبى دەولەتانى دراوسى كارىگەريان لەسەر دارشستنى راپۇرتەكە ھەيسە، لەبەر ئەوہى راپۇرتەكە داواى بوينادى حكومەتئىكى سەنترالى بەھىزى بۇ بەغدا كوردبوو، بۆيە بەرپۇزى زۇر بەتوندى دژى ئەم راپۇرتە راوہستايەوہو رايگەياند، دەستورى عىراق كە ٨٠٪ ي زياترى عىراقىيەكان دەنگيان پىداوہ، عىراقى تازەى وەك دەولەتئىكى فيدرالى ديموكراتى و فرىيى و پەرلەمانى پىناسەكردوہ و مانەوہى ئىمە لە عىراقدا بەندە بە جىبەجىكردى ئەو دەستورەوہ، ئەمەش راشكاوانە واتە ئەگەر عىراق فيدرالى نەيىت و ھەرئىمى كوردستان ھەرئىمىكى فيدرالى دانپىتراو لەدەستوردا

ھەموو جيهانى راگەياند، پشتگوئىخستى و خۆ دوورخستەنەوہ لەسەر كىشەى ناوچە دابراوہكان بەگشتى و كەركوك بە تايبەتى، ھۆكارى ناسەقامگىرى ١٠٠ سالى عىراقە و ئىمە نامادەين لەسەر كەركوك و ناوچە جىناكۆكەكان قوربانى بەھەموو شىتئىك بەدين، داواى ئەم ھەلۆيستە نىشتامانىيەى سەرۆك بارزانى و تىگەيشستنى سەرۆك بوش لە ئاستى جددەتئى ھەلۆيستەكەى سەرۆك بارزانى، بەتەلە فون پىوئەندى بە بەرپۇزىان كوردو پىي راگەياندن، ئەمە راسپاردەى ليژنەيەكى ليكۆلئەنەوہيەو ئىدارەى ئەمريكى مولزەم نيبە پىسەى، ئەم ھەلۆيستە نىشتامانىيەى سەرۆك بارزانى جارئىكى ديكە لە رۇژى ٢٠١٠/٦/٤ و لە كۆنگرە رۇژنامەنووسىيە ھاوبەشەكەى لە گەل داود ئۇغلۇى وەزىرى دەرەوہى توركيا جەختى لەسەر كرددوہ و لە ئەنكەرەوہ بە جيهانى راگەياندوہ، چارەسەرى كىشەى كەركوك و ناوچە

پىويستە ئىدارەى  
ئەمريكى واز لەو  
پىناسەكردەنى  
بۇ سەرکەوتن لە  
عىراقدا ھەيەتى  
بەھىت و نابىت  
عيراق بە رەش و  
سپى سەير بكرىت



سىياسى  
**گولان**

ژمارە (٧٨٥)  
٢٠١٠/٦/١٤  
٢٦

کلیلی سەرکەوتنی  
ئەم ستراتیژە  
تازەییە هەریمی  
کوردستانە و  
نەخشەی تازە  
رۆژھەلاتی  
ناوەراست و  
ستراتیژیەتی  
تازە ئەمریکا  
بۆ سەرکردایەتی  
جیهان بە هەریمی  
کوردستاندا  
تێدەپەڕیت



رەوشی سیاسیی عێراق دەبێتە هۆی  
دواخستنی؟ پروفیسۆر ئالپەر کالیبەر  
ئوستادی زانستی سیاسەت و پێوەندییە  
نیۆدەولەتیەکان تاییەتمەند لە سیاسەتی  
تورکیا و عێراق لە زانکۆی بیرنگهام  
لەبەریتانیا بەمجۆرە وەلامی پرسیری ئەم  
راپۆرتە داینەو و وتی: (سەرەتا و پیش  
هەموو شتێک، لەو برۆایەدانیم کە رەوشی  
ئاسایش و سەقامگیری عێراق یەکیک بێت  
لە ئەولەوییاتەکانی کێشەو هەڵبەزێنی  
ئەمریکا. پێویستە عێراقییەکان هەستن  
بە دامەزراندنی ئاسایش و پڕۆسەیی  
دیموکراسیی جێگیر و تاییەت بەخۆیان،  
بۆئەوەی ویلایەتە یەکگرتووەکانی  
ئەمریکا و یەکیتی ئەوروپا و ولاتانی  
ئەوروپیی بگەنە ئەو راستییەکی  
لەکۆتاییدا هەموو مەسەلەکان بە دەستی  
عێراقییەکانە لەبارە دەرووستکردن  
و پاراستنی پڕۆسەیی دیموکراسی لە  
ولاتەکەیان. هەریمی کوردستان خاوەن

ئەم پێنج بەرپۆزە ئێمە وەک گۆفاری  
گولان بە تاییەت دەوای راپۆرتە کە  
دیمانەمان لە گەڵ کردوون و هەموو  
پێمان راگەیاندین، کە ئەوان رایان لە گەڵ  
راسپاردەکانی ئەو راپۆرتە نییە و ئەوەی  
لەو راپۆرتە نووسراوە شتێکی تەواو  
ئەو خەڵکانەییە کە راپۆرتیان پێکراوە، یان  
لە داڕشتنی راپۆرتە کە بەشداربوونە.

**هەریمی کوردستان لە عێراقی**  
**دەوای کێشەو هەڵبەزێنی ئەمریکا**  
بریارێ ئیدارەیی ئۆباما بۆ کێشەو هە  
هەڵبەزێنی بە قۆناغ لە عێراق و  
کە مەکردهوێ لە مانگی ئابی دادی،  
بریارێکە تا ئیستا ئیدارەیی ئەمریکا  
سووربوونی خۆی لەسەر ئەم بریارە  
دوو پاتە کاتەو، ئەمە لە کاتی کێشەو هە  
ئیستاش دیار نییە ئایا هەتا مانگی  
ئابی دادی حکومەتی نوێی عێراق  
پێکدەهێنرێت یان نە؟ سەبارەت بەوەی  
تاچەند لە جێبەجێکردنی بریار  
کێشەو هەڵبەزێنی ئەمریکا کاریگەری

بۆیە سەرۆکی  
کوردستان بە  
راشکاووانە لە  
بەغداوە بە هەموو  
جیهانی راگەیاندا،  
پشتگوێخستن و  
خۆ دوورخستنەو  
لەسەر کێشەو  
ناوچە داڕواوەکان  
بەگشتی و  
کەرکوک بە  
تاییەتی، هۆکاری  
ناسەقامگیری ۱۰۰  
سالی عێراقە

سیاسی

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴





ئەگەر ھەل ۋەتەنچىسى  
سەرۆك بارزانى  
نەبوايە دژى ئەو  
راسپاردانە بە  
تايبەتتى ئەوانەى  
كە تايبەت بوون  
بە چۆننەتتى  
مانەۋى ھەرىمى  
كوردستان لە  
عێراق و چۆننەتتى  
چارەسەر كوردنى  
كېشەى ناۋچە  
دابراۋەكان، ئەوا  
ئەو پېگەيەى  
ئېستاي ھەرىمى  
كوردستان ۋەك  
دەۋلەتتىكى دىفاكتو  
بە ھاوشىۋەى  
تايوان لەگەل  
چىن، ئېستائەم  
پېگەيە بوونى  
نەدەبوو

ئەگەر عىراق  
فېدرالى نەبىت و  
ھەرىمى كوردستان  
ھەرىمىكى  
فېدرالى دانپىتراۋ  
لەدەستووردا  
نەبىت، ئەوا  
ھەرىمى كوردستان  
ناتوانىت بەشېك  
بىت لە ۋولتە

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴



ھاۋكات لەنێوانى ئەو گروپانەدا دژايەتتى  
و نەبارى ھەيە. ھەر بۆيە پېۋىستە  
لەسەر ھۆكۈمەتتى كوردى مامەلە لەگەل  
كەمىنەكان بكات، ھەرۋەھا ئەگەر بىت و  
ھاۋكارى لە ۋولتانى دراوسى ۋەربگرى،  
ئەو كارەكان ناسانتەر دەبنەۋە. ۋەدەيھىتتەنى  
سەقامگىرى پروسەى ديموكراسى لە  
ھەرىمى كوردستان پىموايە كە چانسىكى  
بەھىزە بۇ تەۋاۋى عىراق. لەبەرئەۋەى  
ئەگەر ھات و پروسەى ديموكراسى لە  
ھەرىمى كوردستان شىكستى بەدەست ھىنا،  
ئەو لە ھىچ شوپىكى دىكەى عىراقدا  
دەرفەت ناپەختىت بۇ بونىتەبۋونى).  
كەۋاتە ۋەك پروفىسور ئالپەر ئامازەى  
پىدەكات بونىادى سەقامگىرى و  
ديموكراتى لە لايەن ئەمىرىكا و رۇژئاۋاۋە  
لەبەرچاۋ دەگىرىت و ئەۋەشى پىگەى  
ھەرىمى كوردستانى لەم پروسەيەدا  
بەرزكردۆتەۋە، ئەو بەرەو پىشەۋەچۈنەيە  
كە لەژىر سايەى سەرۆك بارزانى  
ھەرىمەكە بەخۆيەۋە بىنىۋە، سەبارەت بە  
مەترسى نەبۋونى ديموكراسى و ئارامى  
لە عىراقى دۋاى كىشانەۋەى ھىزەكانى  
ئەمىرىكا، پروفىسور لوئەى بەحرى  
ئوستادى زانستى سىياسەت لە زانكۆى  
تېنسى و تۆژەر لە نامۇژگاي ئەنجومەنى  
سىياسەتتى رۇژھەلاتتى ناۋدراست،  
بەمجۆرە بۇ ئەم راپۆرتە ھاتە ناخاوتن:  
(ھىزەكانى ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانى  
ئەمىرىكا ھەموۋى لە عىراق دەرنەچن.  
ھەرۋەكو دانراۋە، تا كۆتايى مانگى تاب  
۵۰ ھەزار سەربازى ئەمىرىكى عىراق  
جىدەھىلن و دەگەرىنەۋە بۇ ۋولتەكەيان و  
تا كۆتايى سالى ۲۰۱۲ تەنبا ۴۰ ھەزار  
سەربازى ئەمىرىكى لە عىراق دەمىننەۋە.  
لەوبارەيەۋە نازانم عىراقىيەكان چى دەكەن  
يان پېۋىستە چى بكنە. بەلام سەبارەت  
بە ۋىلايەتە يەكگرتۋەكانى ئەمىرىكا،  
ئەمىرىكا ھىچى نەكرد، ئەمىرىكا لەروۋى  
ديموكراسىيەت ھىچى بۇ عىراق نەكردۋە  
و يارمەتتى عىراقىيەكانى نەدا. ۋىلايەتە  
يەكگرتۋەكانى ئەمىرىكا بەلېنى بە  
عىراقىيەكان دا عىراق بكات بە ۋولتتىكى  
ديموكراسى و لەروۋى ديموكراسىيەتەۋە  
ھاۋكارىيان بكات، بەلام ئېستائە پروسەى

ديموكراسى له عىراق شكستى بەدەست  
 ھىناو، ئەو شكستەش بۇ ئەمرىكا  
 ناگەرپىتەو، بەلكو تەنيا عىراقىيەكان  
 بوون كە زىيانان پىن گەيشت و لەرووى  
 ديموكراسىيەتەو شكستيان بەدەست ھىنا،  
 لەبەرئەوئەى عىراقىيەكان تاكو ئەمروۆش  
 ناتوانن پىكەو بەگونجىن و لەسەر شتىك  
 رىككەون. ويلايەتە يەكگرتووەكانى  
 ئەمرىكا تەنيا چەند شتىكى سنوردارى  
 پىدەكرىت، بەلام ھەرگىز ناتوانت فشار  
 بخاتە سەر عىراقىيەكان و بە زۆرەملىع  
 ناچارىان بكات بۇ ئەنجامدان يان  
 ئەنجامنەدانى ھەر شتىك يان لەبارەى ھەر  
 مەسەلەيەك. ئەمروۆ عىراق خۇى خاوەن  
 فەرمانزەوايىە لەسەر ولاتەكە و ھەموو  
 بىيارەكان لە دەستى عىراقىيەكانە و ئازادن  
 لە بىياردان. ھاوكات كىشەيەك ھەيە لە  
 بەغدا لەبارەى پىكەينانى حكومەت، بەلام  
 ئەمە ھەلەى عىراقىيەكانە نەك ئەمرىكا  
 كە ناتوانن حكومەتى عىراقى پىكەيىن.  
 ئەمروۆ عىراقى دواى ھەلئەردنەكان  
 خاوەن پەرلەمانىكى ھەلئەردراو و  
 پارتى سىياسىي براوئەى ھەيە. ھەر بۆيە،  
 پىويستە پىكەوە دانىشن و بگونجىن و  
 بگەنە ئاكامىكى ئاشتىيانە بۇ پىكەينانى  
 حكومەت. ئەمەيە راي من كە ھۆكارى  
 شكستى پرۆسەى ديموكراسى له عىراق  
 بۇ ئەمرىكا ناگەرپىتەو، بەلكو بۇ خودى  
 عىراقىيەكان. راستە ئەركى ئەمرىكا  
 برىتييە لە پاراستنى رەوشى ئارامى و  
 سەقامگىرى و ئاسايشى عىراق، لەھەمان  
 كاتىشدا ئەو ئەركى عىراقىيەكانىشە  
 نەك تەنيا ئەمرىكا، بەلام كىشەى عىراق  
 ئەوئەيە كە پارتە سىياسىيەكان ناكوكن  
 و رىك ناكەون و لەنئوانياندا رىكخستن  
 نىيە، بەشىوئەيەك كە ناتوانن ئارامى و  
 ئاسايشى ولاتەكەيان بىارزىن. ھەمووى  
 ھەلەى ئەوانە. ئەگەر لە قسەكانى  
 پرۆفيسۆر بەحرى كە بۇ ئەم راپۆرتە  
 كرددوونى وردىيەو، دەبينن ھاوشىوئەى  
 ھەمان ئەو قسانەيە كە فەرىد زەكەريا  
 لە سالى ۲۰۰۶ ئامارەى پىكردوون،  
 ئەمرىكا نەيتوانى ئامانجەكانى له  
 عىراقدا بەدەست بەيىت و ديموكراتى  
 لەعىراقدا بچەسپىنەت، بۆيە ئەو بەشەى



ئەم ھەلۆيستە  
 نىشتمانىيەى  
 سەرۆك بارزانى  
 لە كۆنگرە  
 رۆژنامەنووسىيە  
 ھاوبەشەكەى  
 لەگەل داود  
 ئوغلۆى وەزىرى  
 دەرەوئەى توركيا  
 جەختى لەسەر  
 كرددو و لە  
 ئەنكەر اوو  
 بە جىھانى  
 راگەياندوو،  
 چارەسەرى كىشەى  
 كەركوك و ناوچە  
 دابراوكان و  
 جىبەجىكردى  
 ماددەى ۱۴، واتە  
 چارەسەركردنى  
 كىشەكان و  
 دابىنكردى  
 سەقامگىرى له  
 ھەرىمى كوردستان  
 و عىراقدا

ھۆكارى شكستى  
 پرۆسەى  
 ديموكراسى له  
 عىراق بۇ ئەمرىكا  
 ناگەرپىتەو،  
 بەلكو بۇ خودى  
 عىراقىيەكان  
 دەگەرپىتەو

سىياسى

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
 ۲۰۱۰/۶/۱۴



ئەو بەشەى دىكەى  
عىراق كە ھەرئىمى  
كوردستانە و بە  
شاھىدى دۆست و  
دوژمن ھەرئىمىكى  
سەقامگىر و ئارامە  
و ھەنگاۋ بۇ  
بۇنىادى دىموكراتى  
ھەلدەگرىت ،  
ئەو ھەزلەكەى  
دەگەرپتەو ھە  
لۇژىكى سىياسەتى  
سەرۆك بارزانى  
نەك بوونى  
ئەمريكا لە عىراقدا

و ئەلمانىا و چەندىن ولاتى دىكە  
لە يەكئىتى ئەورپا، خۇشەختانە،  
بەشدارىيان لە داگىركردنى عىراق نەكرد.  
لەو بارەبەو، دەكرى توركىا وەكو پردىك  
بىت لەئىوانى سەركرده و ولاتانى يەكئىتى  
ئەورپا لەگەل عىراقدا و لە رىگەى  
ھەرئىمى كوردستانەو. بەلام ھەررەو  
ئاشكرابە كە ولاتانى يەكئىتى ئەورپا  
بەنيزن بەخۆيان و لەلايەنى خۆيانەو  
ھەنگاۋەكان ئەنجامبەدن لە دروستكردنى  
پۈنەندىيەكان لەگەل عىراق. ئەگەر بىت  
و توركىا پىشكەوتنىك ئەنجامبەدن،  
ئەو لايەنە ھەرئىمىيەكان دەتوانن جۆرە  
سەقامگىرىيەك لە ناوچەكە داين  
بەن. ھەر بۆيە و لەو بارەبەو ولاتانى  
يەكئىتى ئەورپا دىيانەوئى توركىا لە  
پردىك زياتر بەكاربىن بۇ دروستكردنى  
پۈنەندىيەكانىيان لەگەل عىراق. بەلام  
ھەررەو پىشتر ئامازەتان پىكر، كە  
ئەگەر ھەرئىمى كوردەكان سەقامگىر و  
ئارام و دىموكراسى نەبىت، ئەو توركىا

ئەو كارىگەرئىيەى نەبوو كە چاۋەرپوان  
دەكرا و بەو شۆبە نەبوو كە پىشبنىمان  
بۇى دەكرد، لەبەر ئەوئى توندوتىژى  
و نەبوونى سەقامگىرى لەبەشەكانى  
دىكەى عىراق، پىموايە كە برەودان بە  
بساوى وەبەرھىنان لەوانەبە ھانى ناوچە  
عەرەب نشىنەكان بەدات بۇ پاپەندبوون بە  
رىگەچارەبەكى ئاشتىيانە بۇ ئەو كىشە و  
ناكۆكىيانەى كە لەئىوانى خۆياندا بوونى  
ھەبە، ھەررەو ھەولبەدن بۇ راكئىشانى  
سەرنجى وەبەرھىنەرەكان لەپىناوى  
وەدپەئىنانى پەرەپىدانى تابوورى).  
سەبارەت بە رۇلى ھەرئىمى كوردستان بۇ  
گرىدانەوئى عىراق بە توركىا و يەكئىتى  
ئەورپاۋە و بايەخى ھەرئىمى كوردستان  
لەم بوارەدا، پروفىسۆر ئالپەر بەمجۆرە  
وہلامى ئەم پرسپارەشى داينەو: (تاكو  
ئەمروش يەكئىتى ئەورپا نەيتوانىو  
رۇلىكى كارىگەرانە لە عىراقدا بگىرپت  
و بەتايبەتى لە ھەرئىمى كوردستانىشدا،  
ھەررەو ھەموومان دەزانين كە فەرەنسا

دىكەى عىراق كە ھەرئىمى كوردستانە و  
بە شاھىدى دۆست و دوژمن ھەرئىمىكى  
سەقامگىر و ئارامە و ھەنگاۋ بۇ بۇنىادى  
دىموكراتى ھەلدەگرىت، ئەو ھەزلەكەى  
دەگەرپتەو بۇ لۇژىكى سىياسەتى سەرۆك  
بارزانى نەك بوونى ئەمريكا لە عىراقدا،  
بەلام بەردەوامى و پاراستنى ئەم ھەرئىمە  
ھەتمەن پىوستى بەھارىكارى ئەمريكا  
و دەولەتانى دىكەى يەكئىتى ئەورپا  
ھەبە، دەربارەى ئەم پرسە و ھۆكارى  
سەركەوتنى پروسەى دىموكراتى و  
سەقامگىرى لەكوردستان و سەرنەكەوتنى  
لە عىراقدا، پروفىسۆر كىنس كاتزمان  
شروھكارى پىشوى دەزگای ھەوالگىرى  
ئەمريكا بۇ دەولەتانى كەنداو و عىراق  
و رۇژھەلاتى ناوہراست و تۆژر لە  
سەنتەرى دىراساتى ستراتىژى، وەلامى  
پرسپارى ئەم راپۆرتەى بەمجۆرە داينەو:  
(پىشبنى دەكرا ئەزموونى دىموكراسى  
لە ھەرئىمى كوردستان بىت بە نمونەبەك  
بۇ پارچەكانى دىكەى عىراقىش، بەلام

تاكو ئەمروش  
يەكئىتى ئەورپا  
نەيتوانىو رۇلىكى  
كارىگەرانە لە  
عىراقدا بگىرپت  
و بەتايبەتى  
لە ھەرئىمى  
كوردستانىشدا



سىياسى  
**گولان**

ژمارە (٧٨٥)  
٢٠١٠/٦/١٤

٣٠

بونیادی  
سهقامگیری و  
دیموکراتی له  
لایهن ئەمریکا  
و رۆژئاواوه  
له بهرچاو دهگیریت  
و ئهوشی  
پینگهی ههریمی  
کوردستانی  
له م پرۆسهیهدا  
بهرزکردۆتهوه،  
ئهو بهرهو  
پیشهوهچونهیه  
که لهژێر سایهی  
سهروک بارزانی  
ههریمهکه  
بهخۆیهوه  
بینیویهتی



و سیاسی و تاد.. ههریویه، لهوه دلنایام  
که ئەزمونی ههریمی کوردستان له  
سهقامگیری و پرۆسه دیموکراسییهکهی  
کارگیریه دهییت لهسهه دروستکردنی  
داهاتوی عێراق).

هه موو ئهو لایه نانهی ناماژهمان پێکردن  
و ئهو پسیپۆرانه لیدوانی خۆیان بۆ ئەم  
راپۆرتیه راگه یاند ناماژه به راستیهکی  
گرنگ دهدهن که ئیستا ههریمی  
کوردستان بههۆی ئهو باره سهقامگیری  
و ئارامیهی که دایینکردووه و بۆته  
وئستگهیهکی گرنگی بازرگانی و  
وهبه رههێنان و دهروازهیهک بۆ دهوله تانی  
دراوسیی و یهکیتیی ئه وروپا، ئەمه  
واده کات ههریمی کوردستان پینگهیهکی  
گرنگ و سه رهکی له داهاتوو بگێرێت و  
راسته ههریمی کوردستان وهک ههریمیکی  
فیدرالی له چوارچێوهی عێراقدا دهییت،  
بهلام سهنگی ئەم ههریمه وهک تایوان  
دهییت له رۆژههلاتی ئاسیادا.

من، پێویسته لهسهه کوردستانی عێراق  
ههولیدات بۆئهو هی له ناو چوارچێوهی  
عێراق داهاتوی ههریمه کهی دهستیشان  
بکات. وهدهییهتانی ئەم خالەش ته نیا  
له پیناوی پێشکهوتنی و په ره پیدانی  
ئابووری عێراق نییه، به لکو دهیته  
به مایه ی خۆشگوزهرانی و گه شه سه ندنی  
ههریمی کوردستانیش، له به ره وهی  
عێراق خاوهن نه ریتیکی به هیزه و ئیستاش  
ده رفهت و چانسسی زۆره بۆ سه ره که و تن،  
ههریویه پیموایه که مانه وهی کورده کان  
له چوارچێوهی عێراق پینگه که یان به هیزتر  
ده کات و چانسه کانیان زیاتر دهییت. به لام  
له باره ی عێراق، ئاستی گه شیبینیم به  
قه د ئهو گه شیبینیم نییه که بۆ ههریمی  
کوردستان لینی ده پوانم، له به ره وهی  
ئهمرۆ عێراق دوو چاری ته حه ددایه کی  
گه و ره بۆته وه و گرژیه کی به هیز له  
نیو پیکهاته کانی هه یه له ناکۆکی  
تایفه گه ری و ناسه قامگیری ئابووری

هیچ هاوبه شیکی نادۆزیته وه که بتوانی  
له گه لی گفتوگو و دانوستان ئه نجامبدات  
و پێوه ندیی بازرگانی و ئابووری له گه ل  
درووستبکات یان ههنگاو بنییت به ره و  
ئاراسته کانی ئاشتی ههریمی له ناوچه که.  
پینگومان بوونی سه قامگیری و ئارامی  
و دیموکراسییهت له ههریمی کورده کان  
و عێراق گرنگه، له به ره ئه وهی به یی  
بوونی سه قامگیری و دیموکراسییهت له  
ههریمدا دروستکردنی پێوه ندی له گه ل  
ولاتیانی دراوسیی کارێکی زه حمهت  
دهییت.. له باره ی داهاتوی ده سه لاتی  
کوردی و ههریمی کوردستان گه شیبینم،  
له به ره وهی بارو دۆخی ئەم ههریمه له  
چه ندین رووه وه جیاوازییه کی زۆری  
له گه ل پارچه کانی دیکه ی عێراق هه یه.  
هه ره ها خۆشه ختانه ئه گه ر پرۆسه یه کی  
دیموکراسییه ی به هیز و پینگه یشتوو له  
ههریمی کوردستان بونیاتبنریت، گه شیبینم  
له وهی که ئهو ئەزمونه گه شه ده ستییت  
و بۆ ته واری عێراق بلاوه ده کاته وه. به رای

ههریمی کوردستان  
بههۆی ئهو باره  
سه قامگیری و  
ئارامیهی که  
دایینی کردووه و  
بۆته وینسگه یه کی  
گرنگی بازرگانی  
و وه به ره هێنان  
و دهروازه یه ک  
بۆ دهوله تانی  
دراوسیی و یه کیتی  
ئه وروپا

سیاسی  
گولان

ژماره (٧٨٥)  
٢٠١٠/٦/١٤  
٣١



# سەرکردایه‌تی کاتی و شوێرشێ گولان بۆ نهوهی راستیه‌کان وهک خۆی بنووسرینهوه

**با گێرانهوهی رووداوه‌کانی  
هه‌نگیرساندنه‌وهی شوێرشێ گولان و  
هاتنه‌ کایه‌ی سەرکردایه‌تی کاتی،  
بۆ رێژدار کاک مسعود بارزانی جێ  
به‌یڵین که ئاگاداری گشت ورده‌کاری  
به‌سه‌رهات و رووداوه‌کانه‌.**



دکتۆر کهمال که‌رکۆکی \*

سه‌رۆکی په‌رله‌مانی کوردستان

ته‌سلیم نه‌بوون و به‌گژداچوونی رژی می دیکتاتۆری به‌عس، بریارێکی زۆر بوێرانه و له‌خۆ بوردوو و هه‌ستیاربوو، بریاره‌که‌ش به‌فه‌رمانی سه‌رۆکی نه‌مر بارزانی مسته‌فا درا و جیبه‌جج کردنه‌که‌شی له‌لایه‌ن رێژداران کاک ئیدریسی هه‌میشه‌ زیندوو و رێژدار کاک مسعود ته‌نجامدرا، زۆر گرننگ و پێویسته بوتریت له‌دامه‌زراندنی سەرکردایه‌تی کاتیی دا، مه‌رجه‌ج ته‌و سێ به‌رپێزه‌ بوون و ته‌و به‌رپێزانه‌ی له‌چه‌ند هه‌یڵ هه‌و کاربان ده‌کرد، چ وه‌ک تاك یاخود گروپ ئاگاداری یه‌کتر نه‌بوون ته‌ویش له‌به‌ر سه‌ختی بارودۆخه‌که‌ و درنڊایه‌تی دوژمنه‌کان بوو. به‌لام مه‌رجه‌ج ئاگاداری هه‌مووبان بوو.

ته‌و کات کوردستان دوو هه‌ریم بوو:

1- هه‌ریمی یه‌ک (بادینان)، دوو رێژدار سه‌ره‌رشتیبان ده‌کرد، به‌رپرسی یه‌که‌م رێژدار کاک جوهر نامیق و یاریده‌ده‌ره‌که‌ی رێژدار کاک کریم سنجاری بوون، ته‌و دوو به‌رپێزه‌ سه‌ره‌تای ده‌ست به‌کاربوونیان له‌ناو سه‌رکردایه‌تی کاتی و په‌یوه‌ندیان به‌رێژداران کاک ئیدریس و کاک مسعود تاوه‌کو دامه‌زراندنی هه‌ریمی یه‌ک (بادینان) چۆن

پێکردنی شوێرشێ گولان و به‌ره‌نگاربوونه‌وه‌ی رژی می دیکتاتۆری به‌عس له‌و سه‌رده‌مه‌ و دوا‌ی نسکۆی شوێرشێ ئه‌یلوول کارێکی ئاسان نه‌بوو، به‌لام پشتیوان به‌ خواو به‌میله‌ت و باوه‌ر بوون به‌خۆ و به‌راستی و حه‌ققانیه‌تی کاره‌که‌ و فیدارکاری بۆ میله‌ت، سه‌ختیه‌کان ئاسان ده‌بوون و سه‌رکه‌وتن وه‌ده‌ست ده‌هاتن.

بۆته‌وه‌ی رووداوه‌کان وه‌ک خۆی ئاماژه‌ی پێ بکری، پێویسته‌ بوتریت له‌و سه‌رده‌مه‌دا بارودۆخی هه‌ریمی کوردستان و عیراق و ناچه‌که‌ زۆر سه‌خت بوو، دوژمنه‌کان زۆر درنده‌ و مه‌غرور بوون، رێکه‌وتنامه‌ی جه‌زائیر ته‌نجام درا بوو (شوێرشێ ئه‌یلوول)یش به‌ پیلانیکی نێوه‌هه‌له‌تی دووچاری نسکۆیه‌کی گه‌وره‌ هاتبوو، شیوازه‌کانی گه‌یاندن به‌ره‌ده‌ست نه‌بوو، دوژمنان زۆر به‌ وردی چاودێری جولانه‌وه‌کانی کورد یان ده‌کرد، به‌ تاییه‌تیش بارزانی نه‌مر و هه‌ردوو رێژداران کاک ئیدریسی جوانه‌مه‌رگ و رێژدار کاک مسعود بارزانی، که‌وتبوونه‌ ژێر چاودێری ته‌واوی دوژمنان و ده‌زگا جاسوسییه‌کانیان. بۆیه‌ بریاری به‌رده‌وامبوونی شوێرش و

سویاس بۆ هه‌ر به‌رپێزێک که‌ ده‌باره‌ی سه‌رکردایه‌تی کاتی و شوێرشێ گولان و رووداوه‌کانی دوا‌ی نسکۆی سالی 1975 بابه‌ت ده‌نووسیت، به‌تاییه‌تیش ته‌و کاتانه‌ی له‌ دووباره‌ هه‌نگیرساندنه‌وه‌ی شوێرشێ کوردستان، ئومیدی گه‌لی کوردی زولم لێکراو به‌هێز و به‌هێزتر ده‌بوو.

به‌لام ته‌و بابه‌تانه‌ی که‌ تاییه‌تن به‌ باسی سه‌رکردایه‌تی کاتی و که‌سایه‌تیه‌کان و هه‌ریمه‌کان زۆر زۆر گرننگه‌ وه‌ک خۆی پێنه‌ باسکردن، تاوه‌کو راستیه‌کان و کاره‌کانی سه‌رکه‌وتن و شکسته‌کان و رۆلی که‌سایه‌تیه‌کان له‌و سه‌رده‌مه‌دا وه‌ک خۆی تو‌مار بکریت و وون نه‌ییت، نه‌وه‌ک به‌رپێزێک له‌و کاته‌ سه‌خت و دژواره‌دا باس له‌شوێنێک بکات که‌ لێی نه‌بوویت، که‌ بێگومان له‌ گێرانه‌وه‌ی رووداوه‌کان و راستیه‌کان دا دووچاری هه‌ندیک هه‌له‌ ده‌ییت،

یان خۆیشی ته‌گه‌ر له‌وکاته‌دا له‌ناو رووداوه‌کان بوویت به‌لام دوور بووی و له‌هه‌ندیک شوێنی تری ناو کوردستانه‌وه‌ بێت.

سه‌باره‌ت به‌ سه‌رکردایه‌تی کاتی و ده‌ست

گولان

ژماره (785)  
2010/6/14

32

دەستیان بە کار کسرد و کارەکانی ھەرێمی یەکیان چۆن بەرپۆھەرد، ئێھوان خۆیان لە وردەکاری چۆننەتی ھەلسانەوی شۆرش لەسنوری ھەرێمی یەک (بادینان) دەزانن و ئاکە دارن و ھەرچبەک لەبارەییەو بنووسن ئەو مافیکی سروشتی خۆیانە.

۲- ھەرێمی دوو (سۆران)، ئیمە بەرپرسی ھەرێمی دووی (سۆران) بووین و شەھید عزیز شەدەلە یاریدەدەرمان بوو، لەناو سەرکردایەتی کاتی و دیدارەکانمان لەگەڵ رێزداران کاک مسعود و کاک ئیدریس بارزانی و سەرەتای کارکردنمان و وردەکاریەکانی ھەرێمی دوو (سۆران) زۆر بەچاکی لەدامەزراندنی و ھەلساندنەوی شۆرش لەوردەکاریەکانی لە سەرەتاوە ئاگەدارین، ھەرەک چۆن یەکەمەین بارەگامان لەناوچەیی جافایەتی، لە گۆمەدال و یاخییان و ئەشکەوتی پلینگان و جار جارێش لەچەمی رێزان بوو، بۆ مەفرەزەکانیشمان بنکە لەشینکایەتی و شارباژێر و ئاسۆس و قەندیل دانا و جەولەیی ناوچەیی گەرمیان و دەشتی دزیبایەتی و سەفین و ناوشوان و دەورویەری قەلادزی و قەرەداغ و قەرەحەسەن و زۆر شوینی دیکەش بەردەوام بوو.

۳- کۆنفرانسی ئەوروپا، کە لە لقی شەش ئەنجام درا، ئیمە پێش بەستنی کۆنفرانسی پارێتی لە لقی شەش و لەیەکەمین رۆژی گەپانەوھەمان بۆ ناوچەکە وەک ئەندامی سەرکردایەتی کاتی و بەرپرسی ھەرێمی دوو دەست بەکار بووین و لە کوردستان

لەمەیدانی راستەقینەیی خەبات دا بووین و چالاکی سیاسی و ئیعلامی و چەکاریمان ھەبوو، ھەر لەو ماوەیەشدا بوو کە بەسەختی بریندار بووین.

۴- پێویستە ئاماژە بەو بەدەین ئەو بەرپۆھەردی بە تەواوەتی ئاگاداری لەچۆنەتی بیکھینانی سەرکردایەتی کاتی ھەییە و ئیستاش لەژاندا ماو، ئەویش تەنھا رێزدار مسعود بارزانی سەرۆکی ھەرێمی کوردستانە و بەرپۆھەردی لەو کاتەدا ئاگاداری تەواوی ووردەکاری و چالاکیەکانی کەس و گروپ و ھیل ەکان بوو، ھەرەھا تەنھا کەسە کە دەزانیت چۆن سەرکردایەتی کاتی و ھەرێمی یەک و ھەرێمی دوو، لقی ئەوروپا و ئەمەریکاش دووبارە رێکخراوەو ئەوانەش کێ بوو کە ئەوکاتە رۆلیان ھەبوو لەچۆنەتی دەست بەکاربوون و بەرپۆھەردی کارەکان.

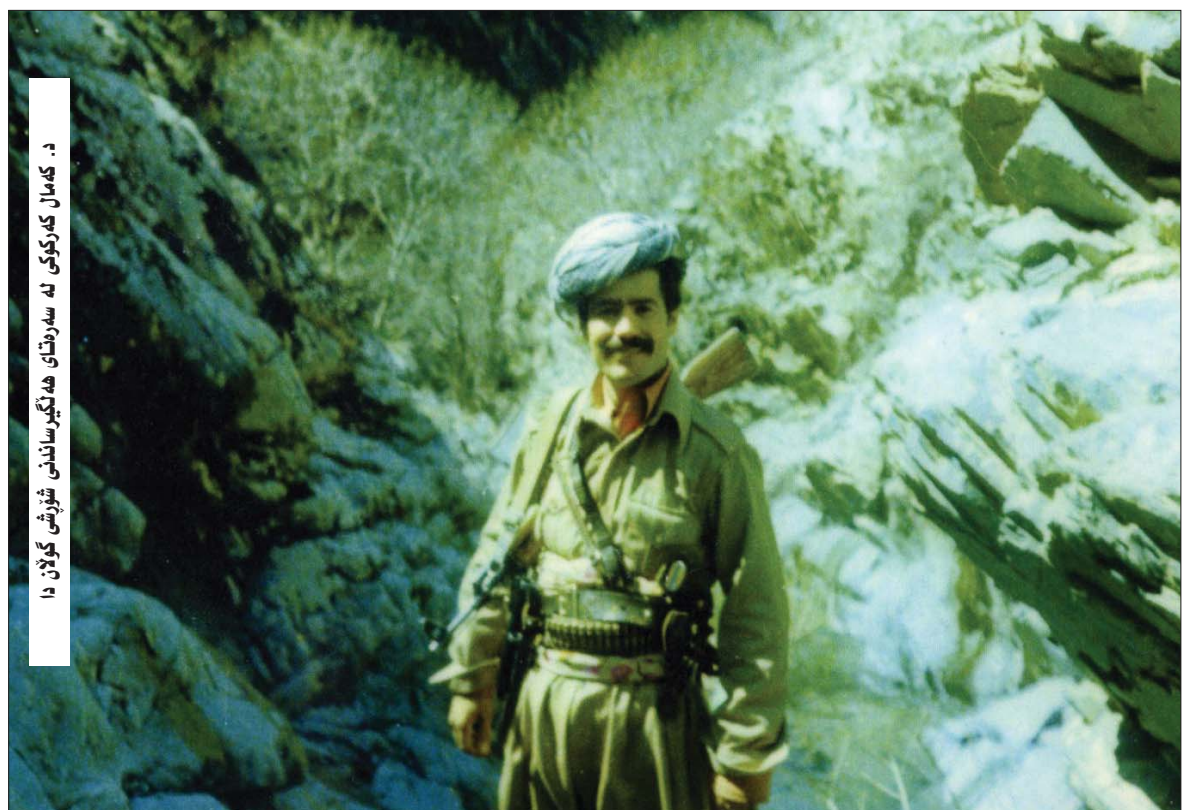
ھەرەک چۆن رێزدار کاک ئیدریس بارزانی ھاوشیوەی کاک مسعود بارزانی ئاگاداری تەواوی ئەو ووردەکاریانە بوو تەنانەت وەک بانکیکی زانیاری وایوو، بەلام بەداخووە لەژان دانەماوو ئیستاش تاکە شاھیدی راستەقینەیی زنجیرەیی رووداوەکان بەرپۆھەردی (مسعود بارزانی) یە و زۆریش بەسوود و گرنگە نووسینەوی ئەو میژوووە بۆ بەرپۆھەردی بەجێ یێلین تاووک بە ئەمانەت بنووسریتەووە رۆلی کەس وون نەبیت و ھەندیک لە رووداوەکان بەھەلە نەنووسریتەووە.

ھەر بۆ بیرھینانەووە کەسانێ ھەبوون ھەر لەحاجی ئۆھەران لە سەرەتای نەسکۆ چوونە لای رێزدار کاک مسعود و ئامادەیی شەری

پارتیزانی بوون، پاشان لە نەغەدە و دواتریش لە کەرەج و پاشان روویان لەچیاکانی کوردستان کرد و لەنەبەردییەکان دا بریندار بوون، سەرەپرای گشت سەختییەکان بە پشتیوانی خۆی گەورە و پشت ئەستور بەجەماوەری کوردستان و حەققانیەتی قەزیەکە و پەپرەکردنی رێنمایەکانی سەرۆکی ھێژا سەرکەوتنیان وەدەست ھینا.

بۆ ھەر بەرپۆھەردی گرنگە چۆن دەستی بە کار کردوووە چی کردوووە تەنھا لەسەر ئەو بابەتە بنووسیت، بەلام نووسینی گشتیی بۆ ئەو مەرقە دەلسۆزە چی بەیلت کە لەگشت وردەکاریی بەسەرھات و کارەکان ئاگادارە.

ئیمە دلنیاین ئەو بەرپۆھەردی لەئەوروپا لە لقی شەش بوو، لەگەڵ ئەو پەپری رێزمان بۆ رۆلی گرنگ و بەرچاوی ئەوکاتەیان، بەباشی ئاگاداری شوینی خۆیان بوو، بەلام لەوردەکاریەکانی ھەرێمی یەک و ھەرێمی دوو ئاگەدار نەبوون، ھەرەھا ھەرێمی یەکیش لەھیچ روویکەو ئاگاداری ھەرێمی دوو نەبوو، وەک چۆن ھەرێمی دوو ئاگاداری ھەرێمی یەک نەبوو، بەلام ھەموو ئەو لایەنانە کار و چالاکی و پێویستیەکانیان دەگەپایەووە بۆ ھەردوو بەرپۆھەردی کاک ئیدریسی ھەمیشە زیندوو کاک مسعود بارزانی، بۆ ئاگاداریبوونی چالاکیەکانی یەکتیش ناو بەناو لەرنگی خودی ئەو بەرپۆھەردی بە ئیمە دەگەشت، بۆیە ماوہیەک بەم شیویە کارەکان بەرپۆھەردی تاوہکو دەرەتیک ھاتەپێش توانیمان بەکدی ببینین.



د. کەمال کەرکۆکی لە سەرەتای ھەتھەگێر ساندانی شۆرش گۆلان دا

# پینگە و رۆلى سەرۆك بارزانى

## لەسەر ھەر سى ئاستى ( كوردستانى - ھەريمايەتى - نيودەولەتى )



پارتیزەر : مستەفا ئىبراھىم

### سیاسەتەمدارى كوردى سوریا

بەدەر لە وتەو قسەى ناو ھۆنراوەکانى شاعیرانى دەربار، لەراستیدا ھەر لەو بەزمانەش نازانم، بەلام بەھۆى پێوەندى و نزیکیەتى زیاتر لە سى و پینچ سالم بە سەرۆك بارزانىیەو بەپەسەندى دەزانم سەبارەت بە رۆل و پینگەى ئەم سەرکردیە لەسەر ئاستەکانى كوردستانى و ھەریمی و نیودەولەتى گەواھیدەر بى و باس لەو رۆلە پێشەنگانەى بەرپێریان بکەم کە بە کەمترین دروشم و قسەو ھاوکات بەزۆرتەین ھەلوئىست و کردارى دوور لە خەيال و رۆمانسیەت و نزیك بەو بابەتى بوون و واقیعیەتى لە تریە و وێژدانى گەلى كورد و خواستە نەتەویەییە رەواکانیەو ھەلدەقوولیت ئەم زاتە بە مەحکەمى ھەنگاوەکانى دەنیت...

بۆ راقەى دروست و راستى ئەم خەسەلتانەشى ئەوا رکەبەرانى پێش لایەنگرانى شایەتھالى بۆ مەزنیتى پایە و مەقامى ددەن چ لە ئاوارتەبوونى (استثناء) ئازایەتیەکەیدا یان لە وەفای بەرانبەر پەیمان و بەلێنەکانى، ھەروەھا ئەو ھەش دەسەلمیتن کە لاپەرەگەشەکانى مێژووى خەباتى سەرۆك بارزانى لە واتای بەزین و دەسخرۆکردن خالیین، بەتایبەت لە مەیدانەکانى جەنگ و کە لە ناو تارىکتەرىن باروودۆخدا و لە سامناکتەرىن وەرچەرخانەکانى بزافى رزگاربخووزى كورد رۆلى جوامیرانەى نیشان داو، لەو ساتانەشدا کە بۆ گەفتوگۆ روى دەکرە مێزى دانوستان بە ھىچ شۆھەکە نامادە نەبوو سەزاش لەسەر مافى گەل و خاکی

نیشتمانەکەى بکات.

و ەك لى دەگێرەو ئەو سىما و خەسەلتانە نامۆ و کتوپر نىبە بۆ ئەو بەلکو لە خوئینیدا دىت و دەچى و لە ناخەو رەگى داكوتاو و لە وێژدانیدا چەكەرى کردو، ئەمەشى لە کولتورى نیشتمانپەرورى و نەتەویەى بنەمالەى بارزانىیەو بۆ ماوەتەو، بنەمالەکەى جى پەنجەى خۆیان ھەبە بەسەر لاپەرەکانى مێژووى گەلى كورد و کاروانى بەردەوامى خەبات و بەرخودانەکانەو، ئەو خەباتەشيان یەك لە دواى یەك و بۆ سى و ەچەبە جى ماندبوون و بى ئەوئى خۆ بخزیننە گۆشەى ناومىدى و تىگۆشانیان لە بەردەوامىدا، لە ھەموو بنەمالەکانىش زیاتر دوچارى زولم لیکردن و تراژیدیای بەزۆر دەکردن و راگواستن و ئەنفالکردن و قوربانیدان بوونەتەو لە گەل ئەوپەرى رێز و حورمەتى بەرزمان بۆ ھەموو رەمز و سەرکردە شەھیدەکانى ھەمووبزافى رزگاربخووزى كورد...

لە ناو پزدانى موعانەت و لە دوور بوون بۆ سۆزى باوکایەتى سەرۆك بارزانى پینگەییەو و لەسەر بەرزى رەوشت و مەزلومیەتى گەلەکەى چاوى کردۆتەو، ھەر لە تەمەنىكى مندالییەو ەك پێشمەرگەبەك لە ناو پۆلەکانى شۆرشگێرانى شۆرشى ئەیلولى پیرۆزدا ھاتە ناوەندى تىگۆشانى چەكدارى و لە ژێر سایە و بەسەرکردایەتى باوک و رەمزی نەتەویەى كورد بارزانى نەمر لێو شەوئى خۆى لە مەیدانەکانى رووبەر بوونەو ەدە درخستو.

دواتر پلانى پر لە غەدرى جەزائیر و نسکۆى سالى ۱۹۷۵ جى برینىكى قوولئى لە وێژدان و رۆجیدا بەجى ھىشت، دەرکوتە و کارىگەرەبە ناخۆشەکەى بەسەر سىما و رووخساریەو دیاربوو، لەمیانەى ئەو چاوپێکەوتەدا ئەمەم بۆ دەرکوت کە لە سالى ۱۹۷۶ لە دیمەشق لە گەلیدا سازم کرد، ھەر ئەو کاتە لەمیانەى گەفتوگۆ و گێرانیەو رۆداوەکاندا.

سووربوونى ئەم زاتەم بۆ دەرکوت و زانیم چەندە مکورە لەسەر تێپەردانى نسکۆ و دۆزینەوئى ھەل و رەخساندى باروودۆخ و کۆکردنەوئى تواناکان بۆ ھەلگێرسانەوئى گرى شۆرشىكى نوئى کە دواتر لە ۲۶ ئایارى ھەمان سالدا لە چەمخاھى دا و سەرئایى شاخ و دۆلەکانى كوردستانى گرتەو، ئەمەش لە ناو کەشووھەوایەكى ھەستەو و ئالۆزى نیودەولەتى و ھەريمايەتى ئالۆزدا روى دا کە مەملەتتى

نیوان ھەردوو زلھێزەکەى جیھان بۆ داھەشکردنى دنیا و دەسکەوتەکانى لەسەر حسابى بەھای ئازادى و بنەماکانى مافى مرؤفى نەتەو چەوساوەکان لە لووتکەدا بوو، ئەم دەرکوتانە لەسەر گۆرەپانى راستەقینەى كوردستانىش رەنگى داھەو و رژیى لە ناوچووى بەعس دارى بەسەر بەردەو نەھىشت و وێرانکردنى ئەم خاکی بەپێى سیاسەتیکى بەرنامە بۆ داڕێژراو پیادە دەکرد و دەستى لە مزگەوت و سەنتەرەکانى زانستىش نەپاراست و شار و گوندەکانى كوردستانى کردە زەمینەبەك بۆ نمایشکردنى زولم و ستەمى دار و دەستەكەى..

ئەو باروودۆخە و لەسەر ئەو گۆرەپانەو بارزانى رێبەرایەتى پێشمەرگە پالەوانەکانى شۆرشى کردو و شۆرش بۆ ئەو کاتەش ەك زریانیکى تۆلە کردنەو بوو لە پیلان گێران و ئیمازەرانى ریکەوتننامەى پر لە خیانەتى جەزائیر، سەر لە نوئى بەردەوامیدان بە شۆرش رەتکردنەوئى پراکتیکى بوو بۆ نسکۆ و دواتر راپەڕینی ئازارى پیرۆز بەرھەمىكى ئەو شۆرشە و تاكامىكى سروشتى دوا دەرکوتەکانى بوو، ھەر لە یەكەم پینگەیشتى سەرۆك بارزانى بە جەماویری راپەڕبوو لە شارى كۆبە داواى ھەلژاردنىكى دیموکراتیانە و ئازادانەى کرد تا بەھۆیەو گەلى كورد لە رێى نوئەرانى شەرعى خۆیانەو بەرپار لەسەر چارەنووسى خۆیان بدن و پینگە و شۆرشى حوکم کردن لە ھەرتەدا ھەلژێرن.

دواتر لە ناو دۆخىكى دیموکراتیانەى شەفادا ھەلژاردنەکان بەرپۆنەچوون لە نیوان لیست و قەوارە سیاسییەکاندا کێبەرکێى گەرم دروست بوو، لەو بارەبەرەو چاودێرانى نیودەولەتى بەوپەرى سەرسامیەو رای خۆیان لە بەرانبەر بەرەو پیرەوچوونى پر حەماسیانە و شارستانیانەى ھاوولانئیانى كورد بۆ سەر سندوقەکانى دەنگدان دەربەرى.

ئەمەش یەكەمین ھەلژاردن بوو بۆ میلیتەتى کە بە جەستەى زامدارەو لە ناو دێندەترین کارى بەرپەرى و کارەساتەکانەو ھاتبوونە دەرەو لە مێژووى مرؤفایەتیدا ئازادانە دەنگیان بە نوئەرانئیان دا، بۆ یەكەمین جار لە مێژوودا پەرلەمانىكى كوردستانى لە دایك بوو، بە کۆى دەنگ بریاراندا رێبازى فیدرالى ەك میتۆد و رینگە چارەبەك دا بنیئن بۆ پێوەندى كوردستان بە حوکومەتى ناوئەدیو، ئەمەش بە ھاویەكسانى ھاو زەمەن لە گەل بریاردان

لەسەر دامەزراندنی رژیئیکى ديموکراتى و پلۇرالىزمى سياسى و ئازادى بيرو را رۇژنامە گەرى و پىكېتانی دامودەزگاگانى كۆمەلگە مەدەنى و يەكسانبونى خەلگى لە ئەرك و مافەكان بۇ ھەموو ئەتنى و ھۆز و توپزەكانى كۆمەلگە كوردستانى وەك يەك و بە يەك شىئوز و بەرنامەى پىادەكردنى حكومەتپەو و پراى بەرەنگاربونەوى سامناك و رەتكردنەوى رەھا لەلايەن ھىزە شو قىتئىيەكان و رىنگەر گەورانەى ولاتانى دەوربەر.

كە زۆرەيان فشاريان بۇ سەرۆك بارزانى دەھىتا ئالامى كوردى بەسەر سەربانى پەلەمانەو نەشەكېتەو بەلام ئەم ھەلەكردنى ئالامەى كوردە رەمزىكى سياسى و سەرورپىيەك بۇ ناسنامەى باشوورى كوردستان، لەمیانەى ئەو ھەلەكەتە نەتەوپیە دلێرانە و زۆرى ترەو سەرۆك بارزانى بوو بە سىمبولىكى درەوشاوى كوردستان، لەبەرچاوانى ھەموو ئەندامانى مىللەتى كورد، ئەو پىشوازییە جەماوهرىيە گەرمەى لە سالى ۱۹۹۶ لە خۇراواى كوردستان لى كرا كە خۆى بەر و تەزايە وەسفى كرد و وتى:

(بەرزترين مەدالايە بەسەر سنگمەو)

ئەمە بۇ خۆى ھاوشىووى راپرسىيەك بوو بۇ سەرکردايەتى و رىيەرايەتى بەرژيان، لەسەر ئاستى ھەرئايەتیش بوو بە بنەمايەك و بەردىكى چەسپاوى گۆشە چەسپاوەكانى يەكبونى نىشتمانى، ئەويش بەھۆى داکوتانى كۆلەگەكانى ئاشتى ناخۆى و دابىن كردنى پىداويستىيەكانى نارامى و ناسايىشى ناوچەكە و دۆزىنەوى ئامرازەكانى پىئوئەندى و بەردەوامبون لەگەل جىهانى دەروو و ھەناردەكردنى نەوت و غاز بەرەو بازارە نپۆدەلەتپىيەكان و ھىنانى سەرمایەگوزارى بيانى و وەبەرھىنەرى دەرەكى كە ئەمانە ھەموويان بوونە ھۆى پەرەسەندن و گەشانەوى كوردستان لەسەر ئاستى سياسى و رۆشنىبىرى و ئابورى كە مژدەبەخش بوون بۇ ھاوپرئ و دۆستانى كورد و ھاوكات دۆرمان و كىنە و بوغز لە دلانى پەست و تورە كرد، گەلى كوردستان چاكەى ئەم كارانەى سەرۆكيان بەويەرى خۆشەويستى و رىزەو دايەو و لە ھەلەزەندەكانى سەرۆكايەتيدا دەنگيان بۇدا.

لەسەر ئاستى عىراق و بارودۆخە ئالۇزكاوكان و مەملەتئ تیرەگەرىيە گەرمەكاندا كە عىراق بە چەك و داگىركارى ھىزە تىرۆرىزمەكان و دەست خستە ناو كاروبارى ناخۆى لەلايەن ولاتانى دەوربەر گىرۆدە خواردوو، سەرۆك بارزانى رۆلگى بەرز و كارا دەگىرپت بۇ ديارىكردنى رىچەكە و چارەنووسى عىراقىكى فېدرالى لە دواى رووخانى رژیئەو و ھەررەھا لە ماووى گواستەو و لە ئان و ساتى دارشتەووى دەستور و بانگھىشتى راستگويانەى بۇ

نەھىشتنى توندوتىژى و داخستنى لاپەرەكانى رابردووى پر ئالۇزى و ھەنگاوانان بەرەو ئاشتەواى راستەقىنە و راوستانى بەيەك ئاستو وەك يەكيز لە نزيك قەوارە سياسىيەكان و رەتكردنەوى بىرۆكەى پەراوتزخستەن و ولاتانى ھەر يەككىيان، ھەررەھا چەسپاندى كۆلەگە و بنەماى دەولەتى و ھاووللاتى بوون و ھاوبەشىكردن لە دارشتەووى بىرپارەكان كە دەستور حوكمەدى سەرەتاو كۆتايى بى بۇ چارەسەرکردنى گرتەكانى كە رژیئى رووخا جىئى ھىشتون، واتە سەرۆك بارزانى كارەكتەرى سەرەكى و ژمارەى قورسى ناو ھاوكىشە سياسىيەكانى عىراقە ئەمەش بە وتەى زۆرىەى چاوديزان و شىكەرەوانى سياسى.

بۇ چەسپاندى ھەلۆستەكان و روونىيى روائىن و وريايى سياسەتەكەى كەبە راستگويى لە ناخۆى و دەروو دەناسرپتەو، سەرۆك بارزانى بووتە جىئى بايەخ و رژیئگىرانى لەلايەن ولاتانى دەوربەر و جىهان و دروستكەرانى بىرپارەو، لەو بىرپارەدام سەردانەكەى سەرۆك بارزانى وەك سەرۆكى ھەرپم بۇ ئەمەرىكا و گەھىشتى بە سەرۆك بۇش لە كۆشكى سپىداو بە جلوبەرگى نەتەوپیە و ولەمدانەوى پەرسەكان بە كوردى لە ھەموو ئەو پىشوازیيانەى لە سەنتەر و بنكەكانى دارشتەووى بىرپارى سىستراتىژى لى دەكرا و تەنەت قسەكردنى بۇ ھۆيەكانى راگەياندى بيانى بە زمانى نەتەوپیە كوردى يەككە لە گرتگرتىن بەرھەمەكانى لە بوارى دېلۆماسى و سياسەتى دەروو چونكە مەسەلەى كوردى بۇ ئاستىكى پىشكەوتوتەر و بەرزتر گواستەو، بەرەو ئاسۆيەكى گەھىشپانە بۇ داھاتوئەكى پىشكەنگار و باشتر ھەررەكە لەو پىشوازیيە نمونەيىيەى بە گەرمەيەو لەلايەن پاپاي فاتىكانەو لى كراو و شايەتى بۇ رىيەرايەتى بەرژيان دا لەسەر پاراستنى برايانى مەسىحى لە بوغز و ھەرپەش و شەرى تىرۆرىستان و ھاوكات رىژ و حورمەتگرتنى پىرۆزىيەكان و بىرواوپەرپان و گرتگىدان بە كلىسا و ئەبەشپىيەكانيان ئەمەش گرتگى كەمتر نىيە لە گرتگى سەردانەكەى بۇ ئەمەرىكا بە ھەموو پىئوئەرىكى مرقايەتى و سياسى.

ئەو پىشوازیيە گەرمەشى كە لەلايەن جەمسەردەكانى رژیئى توركياو ھەررەكانى كرا پىشپىنەى نەبوو لە مېژوودا بە بەراورد بەو مېژود سياسەتەنى بە درژیئى چەندىن سەدە حكومەتەكانى توركيا لە بەرانبەر گەلى كورد بەكارىان ھىناو نامازەدانىكى پر دەلالەتە بە رۆل و پىنگەى سەرۆك بارزانى لەسەر ئاستى گۆرپەپانىكى خۆنئواى كوردستانى باكور كە تىيدا بەدیان ھەزار كەس لە نيوان گەلى كورد و تورك گىانيان سپاردوو و قەناعەتى

توركەكان بەووى سەرۆك بارزانى دەتوانى كارىكى كارىگەر بىيىنى بۇ كۆرئانەوى ئەو گېران و وەستاندى ئەو خۆنپزئانە و دەتوانى ھاوكارىب لە چارەسەرکردنى مەسەلەى كوردىدا بە چارەسەرىكى ديموكراتانەى ئاشتىانە و بە زمانىكى دىالۆگنامىزى شارستانىيەو و بەرپزگرتنى ماف و نازادىيەكانى ھەمووان و دوور لە توندوتىژى و كاروكاندەوى زبرى ھەردوولايەكىيان چونكە ئەزمونى گەلان سەلماندوويانە رىگەى ئاشتى تەنيا رىگەيەكى سەركەوتوو و كەمترىن ترخىشى تىدچى بۇ چارەسەرى ھەموو گرت و مەسەلە ئالۇزەكان.

ئىمە بەھىوا و گەھىشپىيەو لە سەرۆك بارزانى دەروانىس كە مامەلەيەكى دۆستانەى بزافى نازادىخوازى كوردى لە باكوروى كوردستاندا ھەيچ بۇ ھەردوو بالسى مەدەنى و چەكداراي ئەمەش روائىنىكى ھاوتەبسا لەگەل پىرۆزە و تىروانىن و ھەلۆستى پارتى داد و گەھەپىدانى دەستزىشتوو

- سەرەراى بۆلىك بوون لە بۇچونەكاندا- بەلام بە پىئوئەرى

- سياسەتەكانى پىشوو تورك و بەپى سياسەتى نكۆلى كردن لە ناسنامەى كوردى و تەترىك و راگواستن و دەروو دەكردن و جىئۆسايد ئەم ھەنگاوى ئەو پارتە ھەنگاوىكى بوئرانەى پتەو بەرەو ئاراستەيەكى راست و دروست دەچىت.

- ھەررەھا پىنگەى بارزانى لە كىشورەى عەربىشدا جىئى بايەخپىدان و سەرنجە ئەمەش كەمتر نىيە لەو پىنگەيەى كە لەسەر ئاستى نپۆدەلەتسى و ئەوروپى ھەيەتى و كو لەو سەردانانەيدا ديارە كە بۇ پايتەختەكانى ئەلمانىاو فەرنسا و بەرىتانىا و ئەمسا دىيانكات و چاوى بەسەركردەكانى ئەو ولاتانە دەكەوى ھەررەھا ئەو بانگھىشتە فەرميانەى لەلايەن پاشاكانى ئەردەن و سەئودىيە و سەرۆك كۆمارى مىسر و و مىرى قەتەر و كوئىت دەكرىست نمونەى زىندوون لەم بواردە و لە ئەنجامى كۆتاييدا بەرجەستەكردن و بايەخدانى پىنگەى مىللەتى كورد و خاكى كوردستان لە ناوچەى خۆرھەلاتسى ناوئەند پتەو دەكات ناوچەكە پر لە تەلگەى سياسى سامناكە و پىئوست بە گۆرىنەوى وەفا و بىروا دەكات لەلايەن سەرۆكەو بۇ مەسەلە رەواكەى گەلەكەى.

- پىئوستە بە ھەمووان رەگ و رىشەى پتەو داکوتايى ئەم سەركردىيە توندوتۆل تىكەين لە كاتىكدا ھىز و بەھرو ئازايەتى لە خوداى مەزن و گەلىكى فېداكارو وەردەگرت كە پىكرا بىروايان بە بەرگى كردنە لەو مەسەلە رەوايەى كوردان ھەيانە...

بارزانى رىيەرايەتى  
پىشەرگە  
پاڤەوانەكانى شوڤى  
كردەو و شوڤى بۇ  
ئەو كاتەش وەك  
زىيانىكى تۆتە  
كردنەو بوو لە پىلان  
گېران و ئىمەزەكانى  
رىكەوتنەمايەى پر لە  
خىانەتى جەزائىر

سەرۆك بارزانى بە  
جەماوهرى راپەرپو  
لە شارى كۆيە  
داواى ھەلەزەندىكى  
ديموكراتىيانە و  
نازادانەى كورد نا  
بەھۆيەو گەلى كورد  
لە رىئى نوئىنەرانى  
شەرى خۇيانەو بەرپا  
لەسەر چارەنووسى  
خۇيان بەدن

لاپەرەگەشەكانى  
مىژووى خباتى  
سەرۆك بارزانى  
لە واتاي بەزىن و  
دەسغە پۆكردن خالىين

گولان  
ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴



# PROS

## تە سائىيادى دامەززاندىدا زاگرۇس جياوازى و

لە ۲۰۰۵/۶/۱۳ كەنالى ئاسمانى زاگرۇس لە ھەلومەرچىكى سياسى، ئابورى، كۆمەلايەتى تايىبەتيدا لەدايكبوو، ھەر لە سەرەتاو ھەولداو ھەولداو جياواز بى بەيى ئەو كە پىشتەر راگەياندىنە كان تايىبەتمەندى ناوچەبى و حزبى زەقيان پىو ھەر ديار بوو، سەرەتا يەكگرتنەو ھەولداو ئىدارەى ھەولپىر و سلىمانى و دامەززاندى كايىنەى يەكگرتوى ھەولداو ھەولداو كوردستان ئەركىن بوو لەسەر شانى زاگرۇس كە بتوانىت بەيى پىوستىيەكانى ئەو قۇناغە دەست بە كارەكانى بكات.

ھەر لە سەرەتاشەو ھەولداو جياوازى بۆچون لەئىو بەرنامەكانى و لەسەر شاشەكەيدا رەنگ بداتەو كە دەروازەيەك بوو بۆ جياوازبونى زاگرۇس لەرووى پەيام و شىو ھەولداو كاركرن و درك كوردن بە بەرپرسيارىيەتى سەر شانى لەو قۇناغە گرنگەدا، ئەم شايەتەش زۆر كەس بۆ زاگرۇسسيان داو ھەولداو كە پىشتەر نوخەى سياسى و كۆمەلايەتى داھەش بىوونە سەر كەنالىەكان لە ھەولپىر و سلىمانى و ھەولداو، بەلام زاگرۇس ئەو لىك نرىكبونەو ھەولداو

دروستكرن، شاشەيەك بوو كە توانى ھەموئەم بىروبوو چوونە جياوازانە بەيىتە روو و گفگوگويان لە گەلدا بكات ئەمەش ھەك پەيامىك بۆ رەواندىنەى ئەو بارە دەروونىيەى كە تەننەت كارىگەرى لەئىو خەلكى سادەى كوردستانىش دروستكرن بوو، لەلايەنى دىكەشەو ھەولداو زاگرۇس ھەولداو ھەندىك شتى نوئ بەيىتە ئىو راگەياندىنەى كوردىيەو كە پىشتەر بە ھۆى لاوازى تەكنىك و كەمى شارەزايى ھەبوون.

سەرەراى پەيامە نەتەو ھەولداو و نىشتمانىيەكان كە زاگرۇس بە ئەركى سەر شانى خۆى زانىو، لە ھەموو قۇناغەكاندا شان بە شانى داوا و داخووزىيە رەواكانى خەلكى كوردستان و ھەولداو كوردستان ھەنگاو بىن، ئە گەر رۇژىك ھەست كرا بىت كە زاگرۇس بە يەك شىو ھەولداو رەنگ بەرنامە و كارەكانى ناراستە دەكات ھەمىشە ئەو كاتانە بوو كە مەسەلە نىشتىمانى و

نەتەو ھەولداو پىوستى بە يەك دەنگى و يەك رەنگى ھەبوو، ئە گىنا ھەمىشە زاگرۇس مەنبەرى جياوازى بىروا بوو.

### ھىنانى شتى نوئ بۆ ئىو راگەياندىنى كوردى

زاگرۇس لە زۆر روو ھەولداو ھەولداو شتى نوئ بەيىتە ئىو راگەياندىنى كوردى لەم روو ھەولداو ھەولداو ھەمە رەنگ بى بە مانايەى ھەموو ئەو پرس و رايانەى كە لە دەرووى ھەولداو روودەدەن بەيىتە سەر شاشەكەى و تەنيا بايەخ بە لايەنىك نەدات كە پىشتەر لە راگەياندىنى كوردىدا باو بوو، بۆيە ھەنگاوى پىشەنگى برى لەوانە: ھىنانى كۆمەلە بەرنامەيەك كە بە ستانداردى جىھانى پىشەكەش دەكرىن و بە كەمى تەكنىك لە كوردستان توانى پىكىان

يادەو ھەولداو

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

# AGG



## داھىيان

بھينچ و بىخاتە سەر شاشە و خەلکىكى زۆر لە بەرنامە ھونەرى و تەرفىھى و رۆشنىبىرىيەکانى سوودمەند بن، شان بە شانى ئەو کۆمەلەگە بەرنامەى سياسى گرنكى پيشکەش کردوو و لە رابردودا بەدواداچوونى گرنكى ھەبوو، ھەر ھەميشە زاگرۆس دەستى خستۆتە سەر کيشە و داخووزىيەکانى خەلک تاوھکو دەزگا و دامەزراوھ تايبەتمەندەکانى حکومەتى ھەرىمى کوردستان بەدوايدا بچن ياخود ھاوشانى پيشکەوتنەکان رەچاوى رابۆچوونى خەلکيش بکرى و کيشە و گرتەکانيان زياتر بگەيەنرى.

### کۆک بوون لە گەل بەرژووندى نيشتمانى و نەتەوىي

ھەميشە زاگرۆس مینبەرى پاراستنى بەرژووندىيە نيشتمانى و نەتەوىيەکان بوو و تەنيا لەو کاتانەى بەرژووندى نەتەوىيى و نيشتمانىيەکانى ئيمە خواستىيى زاگرۆس يەك رەنگ و ناراستە بوو، واتە ھاوشان لە گەل داخووزىيەکانى خەلک و سەرکردايەتى کورد زاگرۆس کارى کردوو، لەزۆر بواردارۆشنىبىرى، سياسى، پەرورەدەيى، ھەوال زاگرۆس

شتى نوڤى ھينايە سەر شاشە کە پيشتر بەشيوەيەكى تەقلىدى ئەو بابەتانە دەخرانە روو، بوارى گفتوگوى دروست و بنیاتنەر و نازادانە لە زاگرۆسەو پەردى سەند و واىکرد کە لە ھەر پرسىک پيوەندى بە کۆمەلگا و پيششەچوون و کەموکوريەکانى کۆمەلگاوە ھەيە لەسەر شاشەى زاگرۆسدا رەنگى داووتەو و خەلکى تايبەتمەند و پسپۆر لە ھەموو ئاستەکاندا گفتوگوى لەسەر بکەن و بە نازادانە راي خويان دەربەرن، لەبوارى

يادەوورى

گولان

ژمارە (٧٨٥)  
٢٠١٠/٦/١٤

٣٧



له بواری يه كسانى و مافسى نافرته دىيان وسهدان پروگرامى جوراوجور له زاگرؤسدا كراو و پروگرامه كانى همميشه پالپشتيك بوون بؤ كارى ريگه گرتن له توندوتيزى يان دهستنيشان كردنى ئەو خال و كيشه و ئەو هؤكارانهى دهبنه هؤى توندوتيزى له ريگاي خهلكى پسپور و بهدواداچوون و خستنه پرووى كيشه كان بؤيه لهو روانگه شهوه زاگرؤس شانازى بهوه دهكات كه كهنايك بووه زور جار لهوانهى له بؤنه كان ورؤزانى ئاساييدا پهيام و سپوتى دزى توندوتيزى بلاوكردؤته وه.

به برنامه كانسى من جياوازم و ميتقان شو لهو بهرنامه مان كه زاگرؤس شانازى پيوه دهكات سه رهتا له ريگاي شاشه كهى ئەوهوه بينه رى كوردى پيى ئاشنا بوو.

**هينانى بهرنامهى جيهانى**

بهم دواييهش زاگرؤس كؤمه ليك بهرنامه و بابتهى نوئى جيهانى كه به خه رجيه كى زور دهست دهكهون هينراوته سهر شاشه بؤ ئەوهى خهلكى كوردستان لييان سوودمهند بيىت چ ئەو ديكؤمؤنتارييه ميژوويانهى كه پيوه ندى به رابردوى مرؤفاه تيبه وه و پيشكهوتنه كانى مرؤفاه تى له كؤمه لگا جياوازه كاندا ههيه تا ده گاته ئەو بابته و پرسانهى له تايبه تهنديتى جوراوجوردان كه چؤن په رديان سه ندوه و چؤن دروستبوه له نيؤ فيلمه ديكؤمؤنتارى و فيلمه راستيه كانى زاگرؤسدا خراونه ته روو كه ئەمه ش شتيكى نوئى بوو بؤ راگه ياندىنى كوردى كه بتوانيت بهو شيوه بهر فراوانه دهستيان بهخت.

قولتر كرده وهى كلتورى ديموكراسى و ريز گرتن له بهرام بهرپيش تا كراوه كارى له سههه كرده وه و لهم رووه جى دهستى دياره به پيى تيبه رپوونى كات له گه ليذا رويشتوه و واكردو راي جياواز ريزى لى بگيريت و خهلكى كوردستان به دنيا بينيه كى نوئيه سهيرى رووداوه كانى كوردستان بكه ن.

تا رادهيه كى باشيش خؤى له چوارچيوه كى رووندا به ليبرالى كارى كرده وه نهك به شيوه كى ديارى كراوه وه ئاراسته نه كرى به چؤر يك كه كارى زاگرؤس نه خريته ژير بهر پرسى باريه وه ياخود نه توانيت نهركى پيشه يى خؤى وهك پيوست به ئەنجام بگهيه نيىت.





كەنالى ناسمانى زاگرۇس ھەمىشە لە پىشەوہ بووہ لە رووى سەير كىرنى لەلايەن جەماوہرەوہ ئەمەش دەستكەوتىكى دىكەى زاگرۇسە كە شانازى پىئوہ دەكرى، بەلام ئەمە دەبىن ھاندەرىكى بەھىز بۇ پىشكەش كىرنى شتى نوتىر و باشتر، چونكە ئەركى سەر شانى كارمەندانى قورستر كىرەوہ بۇ ئەوہى بتوان ھەمىشە لە لوتكەدا بىمىننەوہ.

بىگومان كەنالىك ئەمە پىناسە كەى بىت چاوەرپى كارى زىاتر و باشترى لىدەكرد بۇ ئەوہى لە رىگاي بەرنامەكانى خزمەتىكى زۆرتر بە كۆمەلگاي كوردى بگەيەنيت،

گىشتگىر بىت و كىشە و گرفت لە ھەر شوپىنك ھەبوويت وەكو خۆى نىشانى داوہ لەسەر شاشە، بەتايەتى لەرووى ھەوالەوہ كە تا زۆرترىن رادە بىلايەن بووہ و بىرى لەوہ نەكردۆتەوہ كى لەم ھەوالە سوودمەندىان زەرەرمەند دەبىت بەلكو زىاتر مەبەستى رەچاوكىرنى راستگۆيى بووہ بۇ خزمەتى گىشتى كۆمەلگا.

بەگوپرەى راپرسىيەكان لە پلەى يەكەمە

بەگوپرەى زۆر لەو راپرسىيەنى دەربارەى راگەياندىنى كوردى كراوہ لە ناوہند و رىكخراو و سەنتەرەكانى تايەتەكانى كۆمەلگاي مەدەنى

### بوارى فىلمى سىنەمايى

خەلكى ئىمە وا راھاتبوو لە رىگانى كەنالى لۇكالەكانەوہ بەزىر نووسى عەرەبى بىنەرى كورد فىلمەكانى دەبىنى، زاگرۇس ھەولیداوہ لەم رووہوہش پىشكى باشى بەر بگەویت كە فىلمى سىنەمايى ھۆليۇد و بۆليۇد و زۆرانى تر بھىنيت چ بە دۆلاژيان بە زۆر نووسى كوردى بە كواليتەكى بەرزوہ پىشكەشى بىكات و بىنەرى كوردى لەم فىلمانە بىبەش نەبىت، ئەمەش بووہ سەرەتايەك وەك ئىستا دەبىن بىن زۆر لە كەنالى دىكەش دەست بەم كارە كراوہ و ئەم بوارەش بەرەو بەرفراوانى دەچىت. زاگرۇس بەپىي توانا ھەولیداوہ كەنالىكى



# دەرەنجام و ناسەوارەكان هېرشى سوپاي ئيسرائيل بۇ سەر كەشتىيەكانى ناشتى



پ.د. مەھمەد گەرنىزىلى

## بەناوى خىواي بەخشىندى مېھربان

سوپاس و ستاشى بى، پايان بۇ خىداي بىج و یتە و ھاوتا، دروود و سەلام لەسەر پیغمبەر (محمد المصطفى) و لەسەر ئەوەوختیزانى و ئەصحاب و یارانى.

**پاشان:** لە بەرەبەیانى دووشەممە (۲۰۱۰/۵/۳۱) سوپای ئیسرائیل هېرشى بۆسەر ئەوەكەشتیانەى ناشتى كرد وراپنجیکردن بۆبەندەرى ئوشدودى ئیسرائیلی، بەهۆیە ژمارەیکى زۆر لەخێرخازانى سەرنشینانى ئەوەكەشتیانە شەهیدبوون، بەتایبەتى لەکەشتى مەرەپەرە، زۆریەشیان تەسوک بوون، ئەوەکارەساتە کاردانەویەکی جەماوەرى زۆرى لیکەتەتەو، هەرودها بەشەبۆیەکی کەمترەبارى رەسمیش وەکو وتارە توندەکەى بەرێژنەردووغان و سەرۆکی فەزولیا و چەند ولاتی ئاوروپایی و ئێران و میسریش بەندەرى رەفەحی بۆکەلپەلى مرۆپى کردەو...

لێرە ئەوەى سەرنجراکێشە ئەویە: کە ئەوەكەشتیانە لەتورکیا دەرچوون و بە پالېشتى حکومەت و جەماوەى تورکی و چاوەواندەکرا حکومەتى ئیسرائیل حیساییکی تايبەتیا بۆبکات، چونکە تورکیا یەکەم دەولەتى ئیسلامی بوو ئیعتیرافی بەدەولەتى ئیسرائیل کرد، هەر دووکیان لەحیلفى ناتۆ ئەندامن و هەبوونی چەندەها پێوندی تايبەتى عەسکەرى و ئەمنى و ئیستىخباراتى و ئابوورى لەئێوانیان، جگە لەهەبوونی چەندەها پێوندی ھاوبەش لەگەڵ ئەمەریکا، کەچى حکومەتى ئیسرائیل هیچ حیسابى بۆ ئەوپێوندیانە نەکرد، بەلکو کاردانەویدى لەگەڵ تورکەکان دۆزمنکارانە تەربوو، بەبەلگەى ئەوەى کە شیخ رائید سەلاح و مەتران کاپوچى نەکوشت، کەچى تورکەکانى کوشت، ئەوەش وایکرد حکومەتى تورکیا بکەوێتە ئێر تاقیکردنەویەکی گران، بۆیە سەرۆک وەزیران (ئەردوغان) لە کاردانەویەکی مەردانە بریاریدا خۆى بچێت بۆ (غەزە) و چەند کەشتى جەنگى لەگەڵ خۆى ببات و بەزەبەرى هێز

گەمارۆ لەسەر (غەزە) لاببات،

بەپراستی ئەوەکردەو کاردانەویدى سەرۆک وەزیرانى حکومەتى تورکیا بوو جیى دەستخۆشى لیکردن و پالېشتى کردن لەلایەن جیهانى ئیسلامى بەتایبەتى جەماوەر و رێکخراوە ئیسلامیەکان،

لێرە حەزەدەکەم بەگێردى توانا لەسەر ئەو پرسىبار و ئەگەرانی خوارووە راوسرنجى خۆم دەربرم.

یەك- چوونى بەرێژ (ئەردوغان) بۆشکاندى گەمارۆى ئابوورى سەر (غەزە) هۆیکەى ئایىتە سیاسىیە؟

دو- پێوستە کورد تاجەند پێشوازی و پشتیوانى لیکات؟

سێ- زیانەکانى پاشگەزبوونەویدى بەرێژنەردووغان لەو هەنگاوە پێرژۆ؟

بەنەیسەبەتى پرسىبارى یەكەم: هۆیکەى ئایىنى و سیاسىیە بەیەكەو، لەبارى هۆیى ئایىنى پیغمبەر (دروودى خىواي لەسەر) دەفەرمووی: [تقاتلون الیهود حتى یخبتئ احدھم و راء الحجر فبقول یاعبداللہ ہذا یھودى ورائى فاقتلہ] لە رىوایەتێكى تر [لاتقوم الساعه حتى تقاتلوا الیهود حتى یقول الحجر وراء الیهودى یامسلم ہذا یھودى ورائى فاقتلہ] لە رىوایەتێكى تر [تقاتلکم الیهود فتسلطون علیھم حتى یقول الحجر یامسلم ہذا یھودى ورائى فاقتلہ] لە رىوایەتێكى تر [لا حجر ولا شجر ولا حائط ولا دابة الا (الغرقة) الاقال یاعبد اللہ المسلم، ہذا یھودى فقتلہ]

ھەروا ئەو حەدیسە بە زۆر رىوایەتى تر ھاوتو، لەوانەى گەیشتییە پەلى مەشھور، کەواتە: شەپێک دەقەومى لەئێوان موسلمانان و جۆولەکە، موسلمان سەردەکەون، جۆ دەشکێ و پاش ئەویدى زۆریان لى دەکوزێ، ئەوانەى دەمێنن خۆیان دەشارنەو لەپەناى دار و دیوار و بەرد، زۆریەى رێکخراوە سیاسىیە ئیسلامیەکان کارى لەسەردەکەن بۆ ھاندان و خۆتامادەکردنى جەماوەرى موسلمان بۆ ئەورژۆئى ئەوشەرە دەقەومى. ھەمووشمان دەزانین

حزبى دادوگەشەپێدان ئێر خانێكى ئایىنى ھەبە، بۆیە مافى خۆیەتى سوود لەو حەدیسانە وەرگرتى لەکاتى پێوست، بەلام ناکرێ بیکات بەبەرنامە لەو کیشەى ئیستا لەگەڵ ئیسرائیل دروستبوو، لەبەردوھۆ: یەكەم- چونکە حەدیسەکان ھەلواسراون بەپیش ھاتنى قیامەت (لاتقوم الساعه حتى ...)

کاتى ھاتنى قیامەتیش نادىبارە ھەرخا خۆى دەزانى، کەواتە کاتى ئەوشەرەش نادىبارە. دوو- کردنى بەبەرنامە و بانگەوازبۆکردنى بەناشکرا دەچنەخانەى جاردانى جیھادى ئایىنى، ئەوەش دەبێتە ھەلیک بۆ راگەیانندنەکانى ئیسرائیل و دەبۆقۆزنەو بۆترساندى گەلانى ئاوروپایی لەجیھانى ئیسلامى و ھاندانیاى لە دژی موسلمانان، کەواتە

ھۆکارە ئایىنیەکە ھەریۆ ناوختیە، جارجارە ھەندى لەسەر کردە رێکخراوە ئیسلامیەکان دەلێن: ئیسرائیل بەرەومەرگى خۆى دەچى یا بەرەومەمان دەروا، مەبەستیان ئەو حەدیسانەى بەکینایەت.

لەبارى سیاسى دەکرى بەدووبەش:

یەكەم- ھۆى سیاسى ناوختی: سەرکەوتنى بەرێژ ئەردوغان لەو کیشەى دەبێتە ھۆى کۆکردنەویدى ھیزی جەماوەرى تورکیا لەدەورەى خۆى، بۆلابردنى خەتەرەکانى سوپا و دادگا و ئەحزابە ئەبارەکانى خۆى و حیزبەکەى، جیبەجێکردنى بەرنامەکانى خۆى، ئەوەش زۆرگرنگە بۆھەموو حیزبىکى سیاسى.

دووم- لەبارى ھۆى سیاسى دەردەکى:

ئەوسەرکەوتنە تورکیا و حزبى دادوگەشەپێدان و بەرێژ ئەردوغان دەکاتە پالەوانى جیھانى ئیسلامى، چونکە تۆنیاى ئیشى بکەن خەلکى تروحوکومەتەکانى تر نەیان تۆنیا بکەن، ھەرودھا بەنەیسەت ئاوروپا و ئەمەریکا کە تورکیا گەورەترین ھێز، پێوستە لەرێگا و دەروازى ئەوانەو پێوندى بەجیھانى ئیسلامى بکەن، ئەوەش سوودێكى زۆرگەوریدان پێدەبەخشى.

بەنەیسەبەتى پرسىبارى دووم- سەرکردەکانى کورد پێوستە پێشوازی لەو هەنگاوەى بەرێژ ئەردوغان بکەن، پشتیوانى لیکەن، لەبەردوھۆ: یەكەم-

بۆئەویدى حکومەتى تورکیا لەژێر کاربەگەرى ئیسرائیل دەریچى، چونکە پچرانى پێوندەکانى لەگەڵ ئیسرائیل و دەرجوونى لەژێر کاربەگەرییەکانى، دەبێتە ھۆى بەھیزبوونى حکومەتى ئیستای تورکیا، بەھیزبوونىشى، دەبێتە ھۆى ھەموارکردنى دەستور، ئەوەش لەقازانجى مافى مێللەتى کوردە لە کوردستانى تورکیا، چونکە ئیسرائیل هیچى بۆکوردنەکرد لەکاتى تەنگانە، دووم- تەوژمەکی گشتى و بەھیزی جیھانى ئیسلامى پالېشتى دەکات، دواکەوتنى مێللەتى کورد لەو تەوژمەبەھیز، وەکو مەلەکردنە دژی پێرەو ئا، ئەوەش کاربەگەرى زیانەخەشە بە بەرژووندى بالای مێللەت، لێرە حەزەدەکەم ئاماژە بۆئەبەکەم گەشەتەکەى سەرۆکی ھەرنمى کوردستان بەرێژ کاک مەسعود بۆئەنقەرە لەوکاتە، ھەنگاویکی زۆر چاک و حەکیمانە بوو.

بەنەیسەت پرسىبارى سێیم- پاشگەزبوونەویدى بەرێژ ئەردوغان لەلابردنى گەمارۆ لەسەر (غەزە) خزانەخواستە، بەھیچ جۆر قەبوول نییە، چونکە بەشکستییکی گەورە دادنێر بۆ شەخسى بەرێژ ئەردوغان، بۆحکومەتى تورکیا، بۆجیھانى ئیسلامى بەگشتى، ئەوەش کاربەگەرى نەگۆنجاو.

لەکوئایى لەخوادپارێمەو سەرکردەکانى کورد پێنمایى بکات بۆبەرژووندى مێللەتى کوردستان، و سەرکەوتنیاى بکات بەسەرھەموو کۆسپ و تەگەرەکان.



دیوانہ کی تابعدار

گولڈن

ژمارہ (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

۸

لە دیمانه یه کی تایبه تیدا بو گو قاری گولان

بیرنارد کۆشنەر وه زیری دهره وهی فهره نسا:

یاداشتنامه یه کی له گه ل سهرۆکی  
بارزانی نیمزا ده که یین،  
پیوه ندییه کانی نیستا و داهاتووی  
نیوان ههریمی کوردستان و  
فهره نسا دیاری ده کات

دیمانه ی تایبه ت

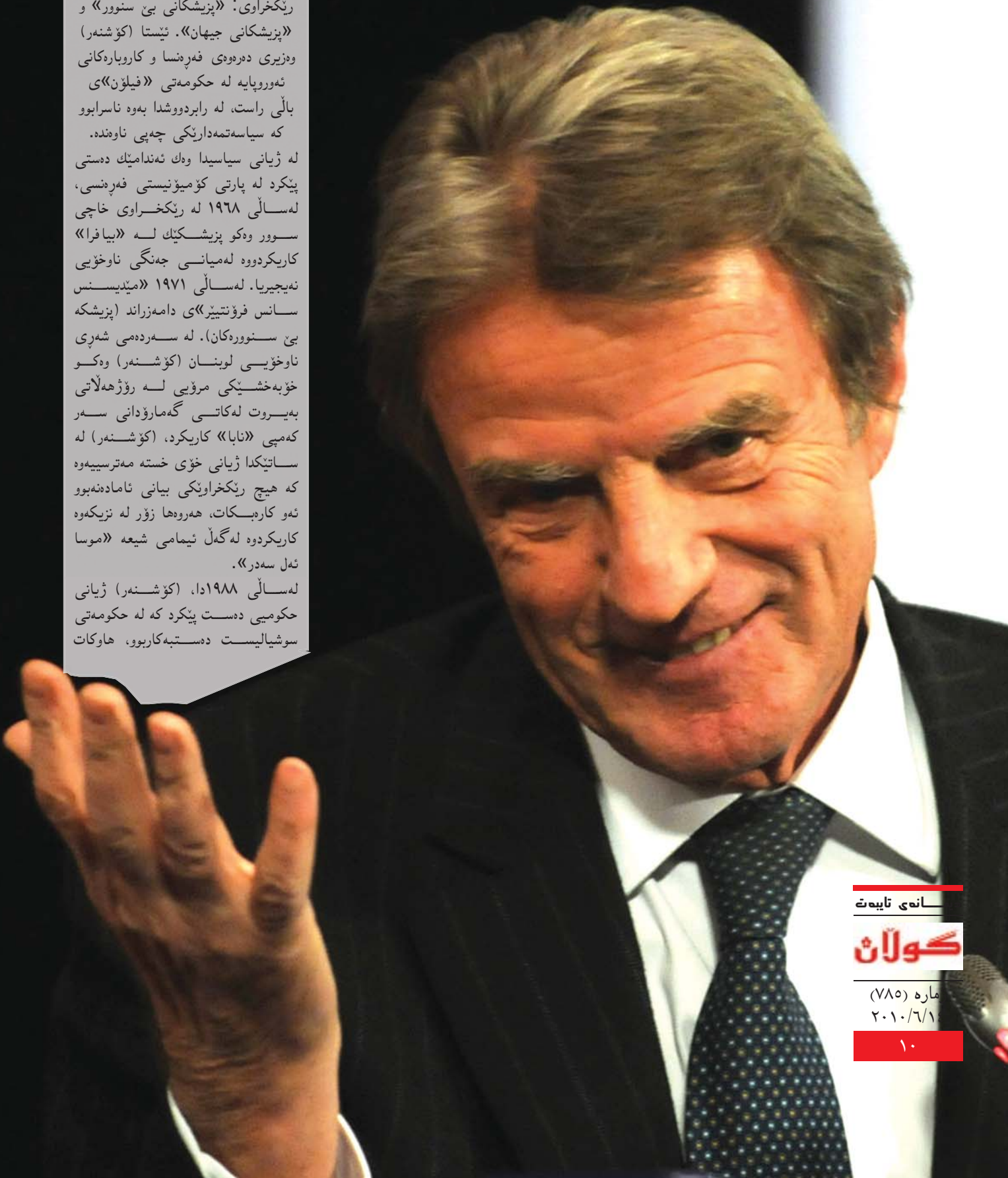
گولان

ژماره (٧٨٥)  
٢٠١٠/٦/١٤

## بېرنارد كۆشنەر ئە چەنك دېتېكتىدا

(بېرنارد كۆشنەر) لە ۱۹۳۹ سالى لەدايكېو، (كۆشنەر) سىياسەتمەدار و دىپلوماتكارە و پزىشكە. ئەندامى دامەزىنەرى (مېدىسېنس سانس فرۇنتىيەرس) (MSF). كە ناسراو بە رېنكخراوى: «پزىشكانى بى سىنور» و «پزىشكانى جىهان». ئىستا (كۆشنەر) وەزىرى دەرهەدى فەرەنسا و كاروبارەكانى ئەوروپايە لە حكومەتى «فيلۇن»ى بالى راست، لە رابردووشدا بەو ناسرابو كە سىياسەتمەدارىكى چەپى ناوئەندە. لە ژيانى سىياسىدا وەك ئەندامىك دەستى پىكرد لە پارتى كۆمىونىستى فەرەنسى، لەسالى ۱۹۶۸ لە رېنكخراوى خاچى سىنور وەكو پزىشكىك لە «بىفرا» كارىكردووە لەمىيانى جەنگى ناوخۆى نەيجىريا. لەسالى ۱۹۷۱ «مېدىسېنس سانس فرۇنتىيەرس»ى دامەزاند (پزىشكە بى سىنورەكان). لە سەردەمى شەرى ناوخۆى لىونان (كۆشنەر) وەكو خۆبەخشىكى مرؤبى لە رۆژھەلاتى بەيروت لەكاتى گەمارۆدانى سەر كەمى «نابا» كارىكرد، (كۆشنەر) لە ساتىكدا ژيانى خۆى خستە مەترىبىيەو كە هىچ رېنكخراوىكى بىانى نامادەنەبوو ئەو كارەبكات، ھەرەھا زۆر لە نىكەوە كارىكردووە لەگەل ئىمامى شىعە «موسا ئەل سەدر».

لەسالى ۱۹۸۸دا، (كۆشنەر) ژيانى حكومى دەست پىكرد كە لە حكومەتى سوشىالىست دەستبەكاربوو، ھاوكات



سانى نايەت

گولان

مارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱

۱۰



كۆشەنەر) ھەر ئەندامىش نەبوو لە پارتى سۆشىالىستى فەردەنسى. لە كابينەى ھۆكۈمەت سالى ۱۹۸۸ بۇ كارە مرۆپىيەكان پۇستى ۋەرگرت.

باشان لە سەردەمى سەرۆك «مىتران» لەسالى ۱۹۹۲ كرا بە ۋەزىرى تەندروستى ۋە ھاۋكات بەردەوام بوو لە ژيانى سىياسىي لە بەرلەمانى ئەورويادا. لەنيوانى سالانى ۱۹۹۳-۱۹۹۷ ھۆكۈمەتتىكى بالى راست ھۆكۈمرانىي فەردەنسا كرد.

لەسالى ۱۹۹۱ يەككىك بوو لە ھۆبەخشانى لە كۆرەوى كوردستان رۆلئىكى گەورە ھەبوو ھەروھە يەككىك بوو لە ۋەزىرە سەھەنسىيەنى كارى بۇ دەركردنى بىرارى ۶۸۸ ى ئەنجومەنى ئاسايشى نۆدەولەتى ۋە دروستكردنى ئەۋاى نارام بۇ ھەرىمى كوردستان كردوو، لەنزىكەۋە لەسەر كىشەى كورد شارەزايە ۋە دۆستايەتى نىزىكى لەگەل بەرئىز مسعود بارزانى سەرۆكى ھەرىمى كوردستان ھەبە ۋە لە سالانى ھەفتاكاندا جەنابى بارزانى نەمرى بىنيوۋە پىي سەرسام بوو، ھەروھە لەنزىكەۋە لەگەل بەرئىز تالەباني ئاشنايەتى ھەبە ۋە لە سالى ۲۰۰۷ كە كونسولخانەى گشتى فەردەنسا لە ھەولئى كرايەۋە، ۋە ۋەزىرى دەروەى فەردەنسا لەو رۆرەسە نامادەبوو ۋە لەگەل بەرئىز نىچىرقان بارزانى سەرۆكى كابينەى پىنچەمى ھۆكۈمەتى ھەرىمى كوردستان كونسولخانەى گشتى فەردەنساى لەھەولئى كردۆتەۋە، كە تىيدا د. فەردىك تىسۆ ۋە كونسولئى گشتى فەردەنسا لە ھەولئى دەست بەكار بوو.

كە «لىۋئىل جۆسپىن» لەسالى ۱۹۹۷ بوو بە سەرۆك ۋەزىرانى فەردەنسا، (كۆشەنەر) بۇ دووم جارى كرا بە ۋەزىرى تەندروستى.

**رۆلئى كۆشەنەر لە كارە مرۆپىيەكاندا**

۱- لە (رواندا):

لەمىانى جىنۆسايەدەكى «رواندا» لە نىسان- تا تەممووزى سالى ۱۹۹۴ (كۆشەنەر) دووجار سەردانى «كىگالى» ى كرد بۇ مەبەستى رزگار كردنى مندا لە ھەتتەۋەكان تا بە فرۆكەيەك بۇ فەردەنسا بىيانبات. (كۆشەنەر) لەو ئەركەيدا سەرگەوتوو بوو، بەلام تەنيا يەك مندا لىگيانى لەدەستدا كاتىك كە بەھۆى دواكەوتنى ئامرازەكانى گواستەنەۋەى

فەردەنسى لە فرۆكەخانەى «نيرۆبى» مندا لەكە مرد. (كۆشەنەر) لە مانگى تەممووز بۇ دوومىن جار لەپىناۋى كۆتايى ھىنان بە ۋە قەيرانە گەرايەۋە بۇ «رواندا» ۋە ھەولئىدا لەگەل جەنەرالئى بەرپرسى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان «رۆمىۋ دالىر» بۇ ئەۋەى دووبارە سوپاكەى بگەرئىنتەۋە بۇ «رواندا» ۋە ئاشتى بىجەسپىن. .

۲- نۆنەرايەتتىي نەتەۋە يەكگرتوۋەكان لە «كۆسۆڧۇ»: لە ۱۵ تەممووز/۱۹۹۹ ۋە بىيى بىرارى ئەنجومەنى ئاسايش ژمارە ۱۲۴۴، سكرتېرى گشتى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان «كۆفى ئەنان» «كۆشەنەر» ى كاندىكرد ۋەكو يەككەمىن نۆنەرى تايبەتتىي سكرتېرى گشتىي نەتەۋە يەكگرتوۋەكان ۋە سەرۆكى نۆدەى كاتىي ئىدارەى رىكخراۋى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان (UNMIK) لە «كۆسۆڧۇ».

لەماۋەى ۱۸ مانگدا (كۆشەنەر) تۋانىي ئىدارەيەكى نۆي مەدەنىي كېھىتت لەگەل بونىاتاننى سىستەمىكى سىياسى لەشۋىنى سىستەمە «سېرى» يەكە. ھەروھە سەرگەوتوو بوو لە بونىاتانەۋەى ژېرخانى ئابورىي كە بەھۆى جەنگى «كۆسۆڧۇ» ۋە دارمابوو. لە ۲۱ ى كانوونى دووم/۲۰۰۱ دىمۆكراتىكى سۆشىالىست شۋىنى گرتەۋە، «ھانز ھاكەرپ». ھەر لە ھەمان سالدا (كۆشەنەر) ى بۇ سىيەمىن جار كرده ۋەزىرى تەندروستى، تا ھەلئىزادەكانى سالى ۲۰۰۲ لەبەرامبەر ھەول ۋە چالاكىيەكانى لە «كۆسۆڧۇ»، زانكۆى «پرسىتىنا» پروانامەى دكتوراى فەخرىي بە (كۆشەنەر) بەخشى.

۳- لەبەرى داگىركردنى عىراق لە لايەن ۋىلايەتە يەكگرتوۋەكانى ئەمرىكاۋە.

ماۋەيەكى دىرئە (كۆشەنەر) داكۆكىكارە لە دەستپورەدانى مرۆپىي. لە سەرتاكانى سالى ۲۰۰۳، (كۆشەنەر) دەنگىدا بۇ لاپردنى سەددام حسىن لە سەرۆكايەتى عىراق ۋە ئامازى بەۋە كرد كە دەستپورەدان لەدەرى دىكتاتورىك پىۋىستە بىيىت بە يەككىك لە ئەۋلەياتەكانى جەھان.

لە ۴ شىۋات/۲۰۰۳ بە ھاۋكارىي «ئەتتۋان فەيل» لە «لامۇند» بابەتتىكىان نووسى لەژىر ناونىشانى «نە جەنگ ۋ نە سەددام». تىيادا (كۆشەنەر) باس لەۋە دەكات كە رەخنەى لى گىراۋو ۋ دژايەتى

دەكرا لەبەرئەۋەى جەنگەكە لە روودان بوو لەدەرى عىراق. ھەروەكو لەناونىشانى بابەتەكەش روونە، (كۆشەنەر) پىنشاردەكات كە دەكرى لادانى رزىمەكى «سەددام» لەرىنگاى رىكخراۋى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان بىيىت بە دۆزىنەۋەى رىكخراۋى دىپلۇماسى ۋە سىياسى.

ۋەك يادىك بۇ ھاۋرى ۋ نۆنەرى كۆچكردۋى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان لە عىراق «سېرچىۋ فېيرا دى مىليۋ»، (كۆشەنەر) بوو بە ئەندامىكى دىيار لە دامەزراۋەى «سېرچىۋ فېيرا دى مىليۋ».

**كاندېدلىكەردن بۇ پۇستەكانى رىكخراۋى ئەتەۋە يەكگرتوۋەكان:**

لە سالى ۲۰۰۵ (كۆشەنەر) كاندىدى رىكخراۋى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان بوو بۇ پۇستى كۆمىسۇنى بالاي پەنابەران لە نەتەۋە يەكگرتوۋەكان (UNHCR)، بەلام پۇستەكە درا بە سەرۆك ۋەزىرانى پىشۋوى «پورتوگال»، «ئەتتۋنىۋ گەتەرس»، كە «كۆفى ئەنان» ى سكرتېرى گشتىي ئەۋ كاتەى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان كاندىدى كرىدبوو.

لەسالى ۲۰۰۶، (كۆشەنەر) كاندىكرا بۇ پۇستى بەرپۆبەرى گشتى رىكخراۋى تەندروستىي جىھانى، بەلام ئەۋ پۇستەى ۋەرنە گرت ۋ لە رىي ھەلئىزادەۋە پۇستەكە درا يە كاندىدى «ھۇنك كۆنگ» ى چىنى «مارگرىت چان فەنگ فو چەن» .

پۇستەكانى:

- يەكەمىن ۋەزىرە بۇ كارە مرۆپىيەكان لە سالى ۱۹۸۸- تا ۱۹۹۲ (لە كابينەى «مايكل رۇكارد»).

- ۋەزىرى تەندروستى لەسالى ۱۹۹۲- تا ۱۹۹۳ (لە سەردەمى «پىيىر بىرئىگۆڧۇي»).

- ئەندامى پەرلەمانى ئەورويە لە سالى ۱۹۹۴- تاكو ۱۹۹۷.

- ۋەزىرى تەندروستى لەسالى ۱۹۹۷- تاكو ۱۹۹۹ (لە سەردەمى «لىۋئىل چۆسپىن»).

- يەكەمىن نۆنەرى تايبەتى سكرتېرى گشتى نەتەۋە يەكگرتوۋەكان لە «كۆسۆڧۇ» لەسالى ۱۹۹۹- تا ۲۰۰۱.

- ۋەزىرى تەندروستى لەسالى ۲۰۰۱- تا ۲۰۰۲.

- ۋەزىرى كاروبارەكانى دەروەيە لە سالى ۲۰۰۷ ھە.



زۆر خۇشخالم بە  
سەردانى بەرپىز  
مەسعود بارزانى  
بۇ فەرەنسا، ئەو  
كەسايەتچىيەكى  
گەورەى  
ھەرئىمەكەتانه  
و ئەورۇ يەكەم  
سەرۇكى ھەرئىمە  
كە بەدەنگى خەلك  
ھەلبۇتدراوھ

سەردانى بەرپىز مسعود بارزانى سەرۇكى ھەرئىمى كوردستان بە بانگەيشتى فەرمى سەرۇك ساركۆزى بۇ فەرەنسا، ھەرچەخانچىكى گەورەيە لە پيوندىيەكانى نيوان ھەرئىمى كوردستان و دەولەتى فەرەنسادا، ەك لەم ديمانە تايبەتەدا دۆستى دېرىنى گەلى كوردستان بەرپىز بېرنارد كۆشنەر ەزىرى دەرەوى فەرەنسا بە گولانى راگەياندووه، بەرپىز مسعود بارزانى لە گەل بەرپىز ساركۆزى سەرکۆمارى فەرەنسا و سەرۇكى ئەنجومەنى پيران و بەرپىزان كۆدەيىتەوه، ھەرەھا لەم سەردانەدا شاندىكى حكومى ياوهرى سەرۇكى كوردستانن و چەندىن رىككەوتننامەى گرنىگ لەنيوان ھەردوو لادا ئىمزا دەكرىت.

\* فەرەنسا ئەك تەنيا ولاتىكى گەورەيە و ئەندامىكى ھەمىشەى ئەنجومەنى ئاسايشى نەتەرە يەكگرتووهكانە، بەلكو خاوين مېژوويەكى زۆر كۆن و شارستانىيەتىكى بەرفراوان و دەولەمەندىشە. ھەرەھا خاوينى شۆرپىكە لە ھەموو جىھاندا كە بە ئىلھامبەخشى نازادى بۇ مرۇف ناسراوه. دەپرسىن ئايا فەرەنسا چۆن دەروائىتە عىراق و ھەرئىمى كوردستان؟ ھەلوئىستى فەرەنسا بەرامبەر بە عىراق و ھەرئىمى كوردستان چىيە؟

- سەرسامم بەو رىيازەى ولاتەكەتان برىويەتى. وىراى تەنگوچەلەمەى يەكجار زۆر و لەسايەى بوىرى و نازايەتى نمونەى خەلكەكەى، عىراق خەرىكە گەوى پشتراستكردەنەوه و ھەستانەوه دەباتەوه. عىراق سەرورەى و سەرەخۆيى خۆى بەدەست ھىناوئەتەوه، بارى ئاسايش باشتر بووه، دامودەزگاكان بەھىتر دەبن، بەلام پىويستە لەدواى ھەلبۇاردنەكانى ۳/۷ رابردوو، حكومەت بەزوتترىن كات دابمەزىت.

فەرەنسا ئامادىيە پشتگىرى لە عىراق بكات بۇ ئەوہى لە ھەولەكانىدا سەرکەوتوو بىت

ئىمە (واتا كوشنىز و سەرۇك بارزانى) زۆر لەمىژە يەكتر دەناسىن و لە سەرەتاي سالەكانى ھەفتادا مستەفا بارزانى باوكىشىم ناسىوہ و پىي سەرسام بووم

ديمانى تايبەت

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

۱۲

ھەر ەك ناگادارن، خۆم چەند جارنىك سەردانى عىراقم كردووه، لە سالى ۲۰۰۷ و جارنىكى تر لە ۲۰۰۸دا. ۲۰۰۹ سالىكى تايبەت بوو سەبارەت بە پيوندى نيوان فەرەنسا و عىراق، سەرۇك كۆمار سەردانى عىراقى كرد، دواى

و خۆى بە دۆستى نزيكى عىراقىيەكان دەزانىت. ھەر لەم روانگەيەشەوہ بوو كە دەسلاتدارانى فەرەنسى بە دەستپىشخەرى سەرۇك كۆمار برىريان دا لە ھەموو بوارەكاندا پەرە بە پيوندىيەكانى نيوان ھەردوو ولات بەدن.

خۆشحالین که  
دەبینین کوردەکان  
رۆلی خۆیان  
بەتەواوی لە  
دامەزراندنەوهی  
دەولەتی عێراقی  
دەگێرن



سەرۆک سارکۆزی  
لە میانە  
سەردانەکە ی  
عێراق هیوا  
خواست سەرۆک  
بارزانی بانگهێشتی  
فەرەنسا بکات  
بۆ ئەوهی  
بەشێوهیەکی  
تێرۆتەسەل باس  
لە پێوهندییهکانی  
نیوان فەرەنسا و  
کوردستانی عێراق  
بکریت

عێراقدا، پەرە بە پێوهندییه کانمان لە گەڵ  
کوردستان بەدین. فەرەنسا رابردوویەکی  
دوورودریژێ دۆستایەتی و هاوکاری  
لە گەڵ هەرێمە کەتاندا هەیە. زۆر خۆشحالم  
بە سەردانی بەرپێژ مەسعود بارزانی بۆ  
فەرەنسا، ئەو کەسایەتییه کی گەورە  
هەرێمە کەتانە و ئەورۆ یە کەم سەرۆکی  
هەرێمە کە بەدەنگی خەلک هەلبژێردراوه.  
ئێمە (واتا کوشنێر و سەرۆک بارزانی)  
زۆر لەمێژە یە کتر دەناسین و لە سەرەتای  
سالەکانی حەفتادا مستەفا بارزانی  
باوکیشیم ناسیوه و پێی سەرسام بووم.

\* ئێمە وەکو کوردی کوردستانی عێراق  
بەرپاستی رۆلی فەرەنسا لە برپاری  
دامەزراندنی ناوچە ی تارام لە سالێ ۱۹۹۱  
بەگۆڕی برپاری ۶۸۸ی ئەنجومەنی  
ناسایشی نەتەوه یە کگرتووه کان بەرز  
دەرخێنین. هەر بۆیەشە لەو برپاوەداین  
کە ئەزمونی دیموکراسی لە هەرێمی  
کوردستان بەرەمی هەول و تەقەلای  
فەرەنسا یە بۆ گەلی کورد. دەپرسین نایا  
فەرەنسا تا چ رادەیه ک گونگی بەو  
بەشە نارامە ی عێراق دەدات کە چەند  
هەنگاویکی بەرو دیموکراسی هەلپێناوه؟

لەم پێشەکییه کورتەدا دەخوازم زۆر سوپاسی رێژدار د. فردریک  
تیسۆ کونسولی گشتی فەرەنسا لە هەولێر و برای بەرپێژ  
بەختیار عەبدوڵلا حەداد کارمەندی کونسولخانە ی گشتی  
فەرەنسا لە هەولێر بکەم، کە کارناسانی زۆریان بۆ کردین تا  
بەرپێژ جەنابی وەزیر وەلامی پرسیارەکانی داینەوه، لەهەمان  
کاتدا زۆر سوپاسی برای بەرپێژ کاک خانسی مام هەژار  
موکریانسی دەکەم کە ئەرکی بۆ کێشاین و دەقی فەرەنسی  
ئەم دیمانە یە ی بۆ کردینە کوردییەکی رهوان. ئەمەش دەقی  
دیمانە تایبەتەکی بەرپێژ بیرنارد کۆشنەر وەزیری دەرەوهی  
فەرەنسا یە بۆ گولان.

خۆم وەکو چالاکوانی پاریزگاری لە  
مافی مرۆف و هەم وەکو پزیشکیک  
پێشتر زیاتر لە ۱۰ جار سەردانی  
عێراقم کردووه و بۆ ماوه یەکی زیاتریش  
ماومەتەوه. زۆر پروام بەوه هەیه کە لە  
چوارچێوه ی پێوهندییه کانمان لە گەڵ

ئەویش چەندین جار سەرۆکی حکومەت  
و وەزیرەکانی فەرەنسی و عێراقی چاویان  
بەیه کتر کەوتووه، دوایین جاریش بەرپێژ  
تالەبانی سەردانی فەرەنسا ی کرد. ئەم  
گەرموگۆرییه لە پێوهندییه کانماندا  
بێژنەیه.

دیمانە ی تایبەت

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

۱۳

- ئىيۆ ناماژە دەكەن بە رابردووی پر له ئازاری كوردەكانی عێراق و ئەو دەورەى نەتەوە یەكگرتووەكان و ھەرەھا فەرەنسا گێرپان بەمەبەستى پاراستنى كوردستان و مسۆگەرکردنى مانەوەى كورد. ئىستا زۆر بە باشى بەبیرم دىت، كاتىك لەگەل كونسولێ گشتیمان (لە ھەولێر)، فریدریك تیسۆ، لە سالی ۱۹۹۱ لەسەر سنوورەكان بووین. چاومان بە كۆرەوێ ترسانكى سەدان ھەزار كورد كەوت كە لەترسى بۆمباران ھەلەھاتن. تىكراى ئەندامانى خێزان، كە جارى وا ھەبوو مندالی ورد يان كەسانى بەسالآچوويان لەسەر پشتیان دانابوو، بەھەر شۆبەك با دەیانەويست بگەنە توركيا يان ئىران. بەمەبەستى گەياندى يارمەتى و پيويستى مرۆڤى جارىكى تر چوو بوومە حاجى ئۆمەران. لەگەل دانىەل مېتەران و فرانسوا مېتەران ھاتىنە سەر ئەو باوەرە كە دەبىت كوردەكان لەرىنگەى بريارىكى ئەنجومەنى ناسايشەوہ پيارتزرىن. ھەولێكى يەكجار زۆرمان دا تا بريارى ۶۸۸ پەسەند كرا. خۇمان بە بەختەوہ دەزانين كە ئەو پرۆ دەبينين كوردستانى عێراق ھەرىمىكى نارامە، پىشەدەكەوت و تىيدا ديموكراسى پەرەدەستىت. ئىمە بەتايەتى بەوہ خۇشحالين كە دەبينين كوردەكان رۆلى خۇيان بەتەواوى لە دامەزاندنەوہى دەولەتى عێراقى دەگىرن. لىزەدا دەمەوت بەتايەتى رۆلى سەرۆك تالەبانى بەرز بنرخىنم لەو ھەلۆستە عاقلانە و حىساب بۆ كراوانەى گرتووبەتە بەر بۆ چارەسەرکردنى ئەو ناستەنگانەى بەرەو روى عێراق دەبنەوہ. من لەمىزەوہ، لە چياكاندا، سەرۆك تالەبانى، مام جەلال و ھاوړپى گەورەى لەدەستچووم عەبدولرحمان قاسملو، سكرتيرى گشتى حزبى ديموكراتى كوردستانى ئىرانم ناسيوە.

**\* كوردەكانى كوردستانى عێراق قوربانى ھىرشى چەكى كىمىيائى و ئەنفال بوون.** دەزانين كە فەرەنسا يەكەم ولات بوو كە كوشتارى ئەرمەنىيەكانى بەشپۆرەكى فەرمى بە جينۆسايد ناسيوە. تاچ راددەبەك دەتوانين گەشبين و ئومىدوار بين كە فەرەنسا تراژىدياى ئەنفال و ئەو پەلامارانەى بە چەكى كىمىيائى كراونەتە سەر كورد بە جينۆسايد بناسىت؟



سەرۆك بارزانى  
و من «نيازنامە»  
Letter  
(d'intention  
يەك ئىمزا دەكەين  
كە چوارچۆوہى  
ھاوكارى  
ھەمەچەشنەى  
ھەردوولا لەكاتى  
ئىستا و لە  
داھاتوودا ديارى  
دەكات



لەماوہى  
سەردانەكەيدا،  
سەرۆك بارزانى  
چاوى بە سەرۆك  
كۆمار، سەرۆكى  
سینا (ئەنجومەنى  
پيران) و ھەرەھا  
خۆم دەكەوت



دیمانەى تايەت

**گولان**

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

- دیساره ئەو بابەتەى باسى لئوه دەكەن بابەتینكى زۆر دەردناكە و لەوەش ناگادارم كە كوردستان بەلایهوه زۆر گرنگە بەسەرھات و رابردووه كەى پشتگوى نەخریت و ئەو نەھامەتیانەى بەسەرى ھاتوون بە فەرمى بناسرین و دانیان پێدا بنرین.

عێراق وەكو ولات شەھیدی دەستی رژیمی سەدام حوسەین بوو، بەتایبەتی كوردستان نازاریكى یەكجار زۆرى چیشتووه. هیچ كەس نییە كەمپەینى ئەنفال و بەرنامە كەى لەبیر بكات كە بریتی بوو لە خاپوورکردنى ۹۰ لە سەدى گوندەكانى كوردستان. دیمەنە ترسناكەكانى بۆمباراننى كیمیایى ھەلەبجە لە بیری كەس پاك نابنەوه و بەتایبەتیش لە بیری و ھۆشى مندا ماونەتەوه، خۆم دوو جار سەردانى ھەلەبجەم كەردووه. بەشپۆھە كى شەخسى پشتگیری لە دەستپیشخەرى ھەموو ئەو رێكخراو و دامەزراوانە دەكەم كە دەیانەوێت ئەم كۆشت و كۆشتارانە لە بەرامبەر كۆمەلگەى نیۆدەولەتى و لە بەرامبەر میژوودا بەشپۆھە كى عادیلانە بە فەرمى بناسرین.

ئەورۆ عێراقىكى تازە بنیات دەنریتەوه، عێراقىكى دیموكراتىك كە رێز لە مافەكانى مرۆف دەگریت. مافەكانى مرۆف بەرھەپیش دەجن. فەرھنسا شان بەشانى ھەموو عێراقیھە كان رادەھەستیت بۆ پالېشتى لێكردنیان لە پێناوى ئاوەدانکردنەوه و ھەستانەوى ولاتە كەیاندا.

### \* سەرۆك ساركۆزى بە فەرمى سەرۆكى بارزانى بانگھێشتى فەرھنسا كەردووه. پرۆگرامى ئێوه بۆ سەردانى بارزانى لە فەرھنسا چىھە؟

- ھەرھە كۆ پشتریش وتم فەرھنسا پێھندىھە كانی لە ھەموو بوارە كاندا لە گەل عێراق دادەمەزرینیتەوه و گشت ناوچەكانى عێراقى بەلاوہ گرنگە. ھەر لەم روانگەبەوه بوو كە سەرۆك ساركۆزى لە میانەى سەردانەكەى بۆ عێراق ھىواى خواست سەرۆك بارزانى بانگھێشتى فەرھنسا بكات بۆ ئەوھى بەشپۆھە كى تێوتەسەل باس لە پێھندىھە كانی نێوان فەرھنسا و كوردستانى عێراق بكریت.

لەماوھى سەردانەكەیدا، سەرۆك بارزانى چاوى بە سەرۆك كۆمار، سەرۆكى سێنا (ئەنجومەنى پیران) و ھەرھەھا خۆم



فریدریك تیسۆ  
- كونسولى  
گشتى فەرھنسا  
ھەول دەدات پەرە  
بە پێھندىھە  
ئابووریەكان  
بەت لەریگەى  
يارمەتیدانى  
ئەو كۆمپانیا  
فەرھنسیانەى  
دەیانەوێت لە  
كوردستان كار  
بكەن

فەرھنسا  
بەپالېشتى  
نێچیرفان  
بارزانى سەرۆكى  
حكومەتى پێشوو،  
سەنتەریكى  
كۆلتوورى  
فەرھنسى لە  
ھەولێز كەردووه

دیمانەى تاپەت

گولان

ژمارە (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴

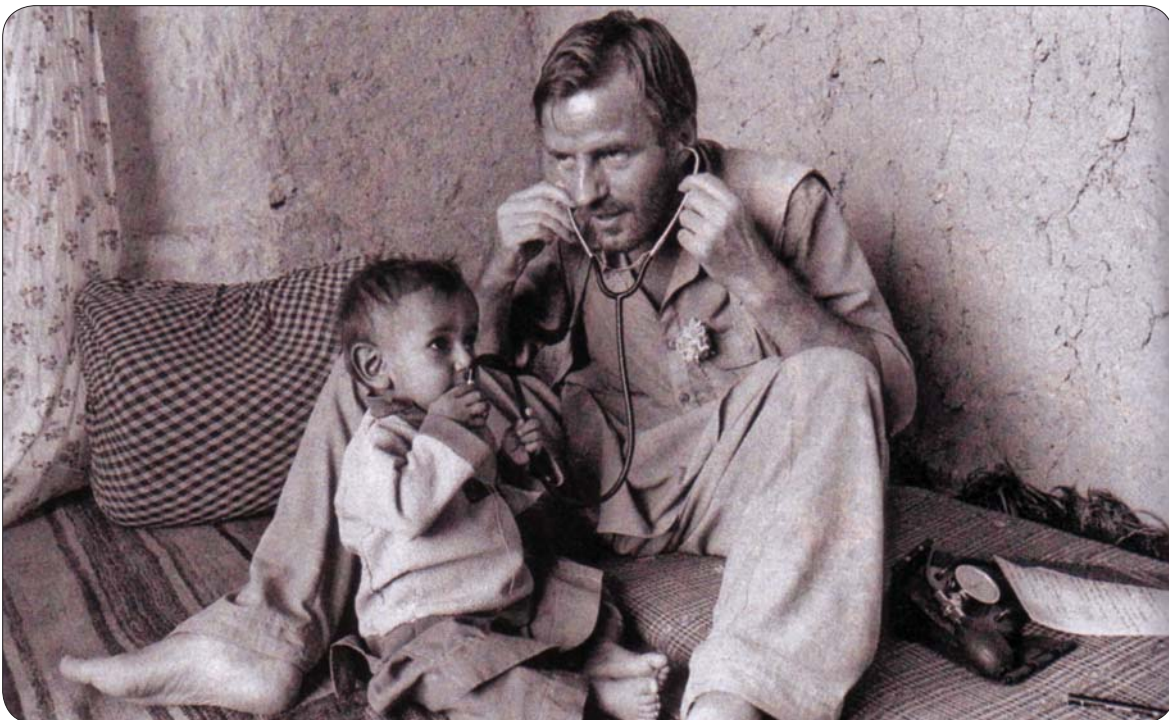


له داها تۆويه كى  
 نزيكا «مالى»  
 فهره نسى بۇ  
 كشتوكال و  
 ژينگه» له ههولير  
 دهكر یته وه. ئەمەش  
 له سەر داواى  
 حكومه تى ههري مى  
 كوردستان دیتەدى  
 كه دهيه ويت له  
 بووژاندنه وهى  
 كه رتى كشتوكالدا  
 كه لك له  
 ئەزموونى  
 فهره نسى  
 وه بگريت

ناسه وازناسى له عيراق له نزيك ههولير  
 دهست پيكر دووه، دوو قوتابخانهى  
 فهره نسى له ههولير و سلیمانی  
 كراونه ته وه، ريگه  
 خوش كراوه بۇ هاوكارى له بواری  
 تهنروسستى گشتى و پهره بهم  
 هاوكاريه ده دريت. به پالپشتى  
 نيچيرقان بارزانى سه رو كى  
 حكومه تى پيشوو، سه نته ريكى  
 كولتورى فهره نسى له ههولير  
 كرده وه.

كه چوارچيوهى هاوكارى هه مه چه شنهى  
 ههردولا له كاتى ئيستا و له داها تودا  
 ديارى دهكات، له بواره كانى  
 ئابورى و بازرگانى و زانستى  
 و كولتورى دا. هه ره كه دهزانن،  
 فهره نسا تا ئيستا ۷۳ زه مالهى  
 خویندن له زانكۆكانى فهره نسى  
 به قوتابيانى كوردى به خشيوه،  
 گرووپيكي ناسه وازناسى  
 فهره نسى يه كه م پشكيني

ده كه ويت. ئەم دوو چاوپيكره وتنه  
 ده رفه تيك ده پ هه خستين بۇ  
 تاوتويكردى بارودوخى سياسى  
 عيراق و هه ريمى ئوتونۆمى  
 كوردستان و بابه ته ناوچه ييه  
 كان و پيوه ندييه دوولايه نيه  
 كان و هاوكارى نيوان فهره نسا  
 و هه ريمى كورد. سه رو ك بارزانى  
 و من «نيازنامه» (Letter d'intention)  
 يه ك ئيمزا ده كه بين



فهره نسا يارمه تى  
 دارايى پيشكه ش به دوو  
 كۆمپانياي گه وره ي  
 فهره نسى كر دووه بۇ  
 ئەنجامدانى پرۆژه ي  
 ئاوى خواردنه وه ي  
 پاك له كوردستاندا

ديمانى تايه ت

**گولان**

ژماره (۷۸۵)  
 ۲۰۱۰/۶/۱۴

فهره نسا له بواری  
ئاسه وار ناسیدا  
هاوکارییه کی  
زۆر باشی  
دهسه لاتارانی  
عیراقی و  
حکومه تی هه ریعی  
کوردستانی کردوه



سیاسی و نابوریش بگریته بهر. لێره دا  
دهپرسین ئایا حکومه تی فهره نسا تا چ  
راددهیه ک پشتگیری له خاوه نکاران و  
وه به رهینه رانی فهره نسی ده کات بۆ ئه وه ی  
له قۆناغی په ره پێدان و بنیاتنانه وه ی  
ولاته کاماندا یارمه تیمان بدن؟

له مانگی  
ئۆکتۆبه ری  
ئه مه سالدا سه نته ری  
فهره نسی بۆ  
ئاسه وار ناسی  
و زانسته  
کۆمه لایه تییه کان  
له ناو قه لاتي  
هه ولێر ده کریته وه

- فهره نسا له سالی ۲۰۰۷ دا کونسولخانه ی  
گشتی خۆی له هه ولێر کردوه ته وه .

کارانه ی که له کوردستان کار ده که ن.  
تی کرای شانده که سه رده انی موزه خانه ی  
لۆفر ده که ن و توێژه ریکیان له گه ل ده بیته  
که پسپۆره له باکووری عیراق.  
\* کونسولخانه ی فهره نسی خزمه تیکی  
زۆر باشی پێوه ندییه کانی نیوان خه لکی  
کورد و فهره نسای کردوه. به ئومێدین  
ئه م پێوه ندییه په ره به ستینیت و لایه نه کانی

له لایه کی تره وه، ئه ندامانی ئه و شانده گرنکه  
ریکخواه که له م سه رده انه دا هاوپییه تی  
سه روک بارزانی ده کات بۆ دیدار و  
چاوپێکه وتن له گه ل وه زیرانی شاره وانی،  
گه شتوگوزار، سه ره چاوه سرووشتییه کان  
و هه ره ها وه زیری کار و کاروباری  
کۆمه لایه تی. چه نند کۆبوونه وه یه کیش  
ریکخراون بۆ دیتنی ژماره یه ک له و خاوه ن



دیمانه ی نایبه ت

**گولان**

ژماره (۷۸۵)  
۲۰۱۰/۶/۱۴



له بواری  
گهشتو گوزاردا ،  
فهره نسا ئاماده یه  
وه لایمی هه موو  
داواکارییه کانی  
حکومه تی هه ریعی  
کورستان بداته وه  
بۆ وردیوونه وه له  
هه موو شیوه کانی  
هاوکاری

دیمانه ی تایبته

**گولاش**

ژماره (٧٨٥)  
٢٠١٠/٦/١٤

١٨





فريديك تيسو - كونسولي گشتى فەرنسا - كوردستان زۆر باش دەناسىت و دۆستى لەمىژىنەى كوردە، ئەو ئەك تەنيا دەيهوئىت لەرىنگەى پىئوئىدىيە كانى لە گەل كاربه دەستانى هەرىمدا پىئوئىدىيە سىياسى نىوان فەرنسا و كوردستان پتەوتر بكات، بەلكو هەول دەدات پەرە بە پىئوئىدىيە نابورىيە كان بدات لەرىنگەى يارمەتيدانى ئەو كۆمپانيا فەرنەسىيەنى دەيانەوئىت لە كوردستان كار بكەن، رىنگەيان پيشان دەدات و خەلكى گونجاويان بۆ دەستنيشان دەكات بۆ ئەوى لە داهاوتودا يارمەتبان بدەن. كونسولخانەى گشتى فەرنسا بۆ ئەم مەبەستە پشتى بە ميسىؤنى ئابورى فەرنسى لە عىراق بەستووە كە لە هەولير دامەزراوە. جەخت لەسەر ئەو دەكەمەووە كە ئەو پيشكەوتنەى لە فەرنسا لەبوارى تەندروسى بەدەست هاتوون، ئاستى پزىشكى لە فەرنسا و تەندروسىي گشتى دەيىت جىي بايەخى ئىوە بن، چونكە ئەمە يەككە لە بناغە كانى بنىاتنەوئى كۆمەلگەيە كى يەكسان و دادپەروەتر.

حكومەتى فەرنسا يارمەتى دارايى پيشكەش بە دوو كۆمپانياى گەورەى فەرنسى كردوو بۆ ئەنجامدانى پرۆژەى ئاوى خواردنەوئى پاك لە كوردستاندا. لە ۲۰۰۹ و ۲۰۱۰ دا چەند شاندىكى بەرھەمەينەرى دانەوئەلە و ئاميرى كشتوكالى و هەروەھا سوپىرماركتىي گەورەى وەكو «كارفور» و كۆمپانياى گواستەووە و كاروبارى ئا و بەرھەمەينانى كاربا سەردانى هەرىمى كوردستانيان كردوو.

لە داهاوتويە كى نزيكدا «مالى فەرنسى بۆ كشتوكال و ژينگە» لە هەولير دەكرىتەووە. ئەمەش لەسەر داواى حكومەتى هەرىمى كوردستان دىتەدى كە دەيهوئىت لە بووژاندنەوئى كەرتى كشتوكالدا كەلك لە ئەزمونى فەرنسى وەربگرىت. كارەكانى ئەم سەنتەرە سەرتاسەرى كوردستان دەگرىتەووە، بەلام لە سەرەتادا لەسەر ئاستىكى خوجييدا كار دەكات.

**\* حكومەتى فەرنسا تا چ رادەيەك لەبوارە كانى ئاسەوارناسى و گەشتوگوزاردا يارمەتى حكومەتى هەرىمى كوردستان دەدات؟**

- فەرنسا لەبوارى ئاسەوارناسيدا

ھاوکارىيە كى زۆر باشى دەسەلاتدارانى عىراقى و حكومەتى هەرىمى كوردستانى كردوو و پەرە بەم ھاوکارىيە دەدات. لە مانگى ئەپريلدا يەكەم پشكەينى ئاسەوارناسى لەلايەن پرۆفيسور روئو لە شوينىكى نزيك بە هەولير بەناوى كلک مشك دەستى پىكردوو، بەھاوکارى وەزارەتى شارەوانى و گەشتوگوزار و كۆليژى ئاسەوارناسى زانكۆى سەلاحەددىن. ميژوى ئەم شوينەوارە دەگەرپتەووە بۆ سەردەمى ئاشورىيە كان و تاكو ئىستا چەندىن كەلپەلى كۆنى زۆر بەنرخ دۆزراونەتەووە (بناغەى مال، گولدان، سىرامىك). فەرنسا هەروەھا لە مانگى ئۆكتۆبەرى ئەمسالدا سەنتەرى فەرنسى بۆ ئاسەوارناسى و زانستە كۆمەلەيەتتەكان - كە بەشىكە لە ئەنستىتوى فەرنسىي رۆژەلاتى ناوەرەست - لەناو قەلاتى هەولير دەكاتەو، ئەم سەنتەرە لە كوردستان و لەسەرتاسەرى عىراق چالاكى دەنوئىت. يەكەم بەرھەمى ئەم ھاوکارىيە سىمىنارىك دەيىت كە لە رۆژانى ۱۳ و ۱۴ ي ئۆكتۆبەرى ئەمسال لەلايەن ئەنستىتوى فەرنسىي رۆژەلاتى سەلاحەددىن لە هەولير سازدەكرىت. ئىستا كە ھاوکارىيە كى پتەو لە گەل كۆليژەكانى زانستە سىاسىيە كان و ئاسەوارناسى زانكۆى سەلاحەددىن دامەزراوە و پرۆژە ھاوبەشە كانىش دەستنيشان كراون. ئەم ھاوکارىيە دەتوانىت زانكۆكانى ترى عىراقى، وەكو زانكۆى بەغدا يان موسلىش دەگرىتەووە.

لە بوارى گەشتوگوزاردا، كە خاوەنى توانايىيە كى زۆر گرنگى پەرەسەندنە، فەرنسا ئامادىيە وەلامى هەموو داواكارىيەكانى حكومەتى هەرىمى كوردستان بداتەووە بۆ وردبوونەو لە هەموو شىئوەكانى ھاوکارى. فەرنسا يەكەم ولاتى گەشتوگوزارىيە لەجيهاندا و ئەزمون و شارەزايىيە كى يەكجار زۆرى لەم بوارەدا هەيە كە دەكرىت سوودى لىئوئەبگيرىت بۆ پەرەپيدانىكى هيو و ئارامى كەرتى گەشتوگوزار بە ريزگرتن لە ژينگەى كوردستانى عىراق. دەتوانىن پىكەووە بىر لە وردەكارىيەكانى «ماستەرپلان» يك بۆ كەرتى گەشتوگوزار لە كوردستان بكەينەووە.

دەتوانىن پىكەووە بىر لە وردەكارىيەكانى «ماستەرپلان» يك بۆ كەرتى گەشتوگوزار لە كوردستان بكەينەووە

سىمىنارىك لە رۆژانى ۱۳ و ۱۴ ي ئۆكتۆبەرى ئەمسال لەلايەن ئەنستىتوى فەرنسىي رۆژەلاتى ناوەرەست و زانكۆى سەلاحەددىن لە هەولير سازدەكرىت

دىمانەى تايەت

**گولان**

ژمارە (۷۸۵) ۲۰۱۰/۶/۱۴

۱۹